

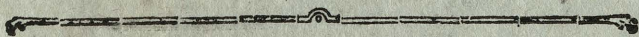
ДРАМАТИЧЕСКІЯ
СОЧИНЕНІЯ
И
ПЕРЕВОДЫ
ПОДПОЛКОВНИКА
КНЯЗЬ АЛЕКСѢЯ
ГОЛИЦЫНА.

Томъ II.

Содержаніе:

Комедія: Отецъ Невидимка, въ трехъ
дѣйствіяхъ.

Разныя Стихотворенія.



МОСКВА.

1799.

RECEIVED

DECEMBER

18

1871

NEW YORK

LIBRARY

OF THE

NEW YORK

LIBRARY

OF THE

NEW YORK

LIBRARY

OF THE

NEW YORK

LIBRARY

OF THE

NEW YORK

LIBRARY

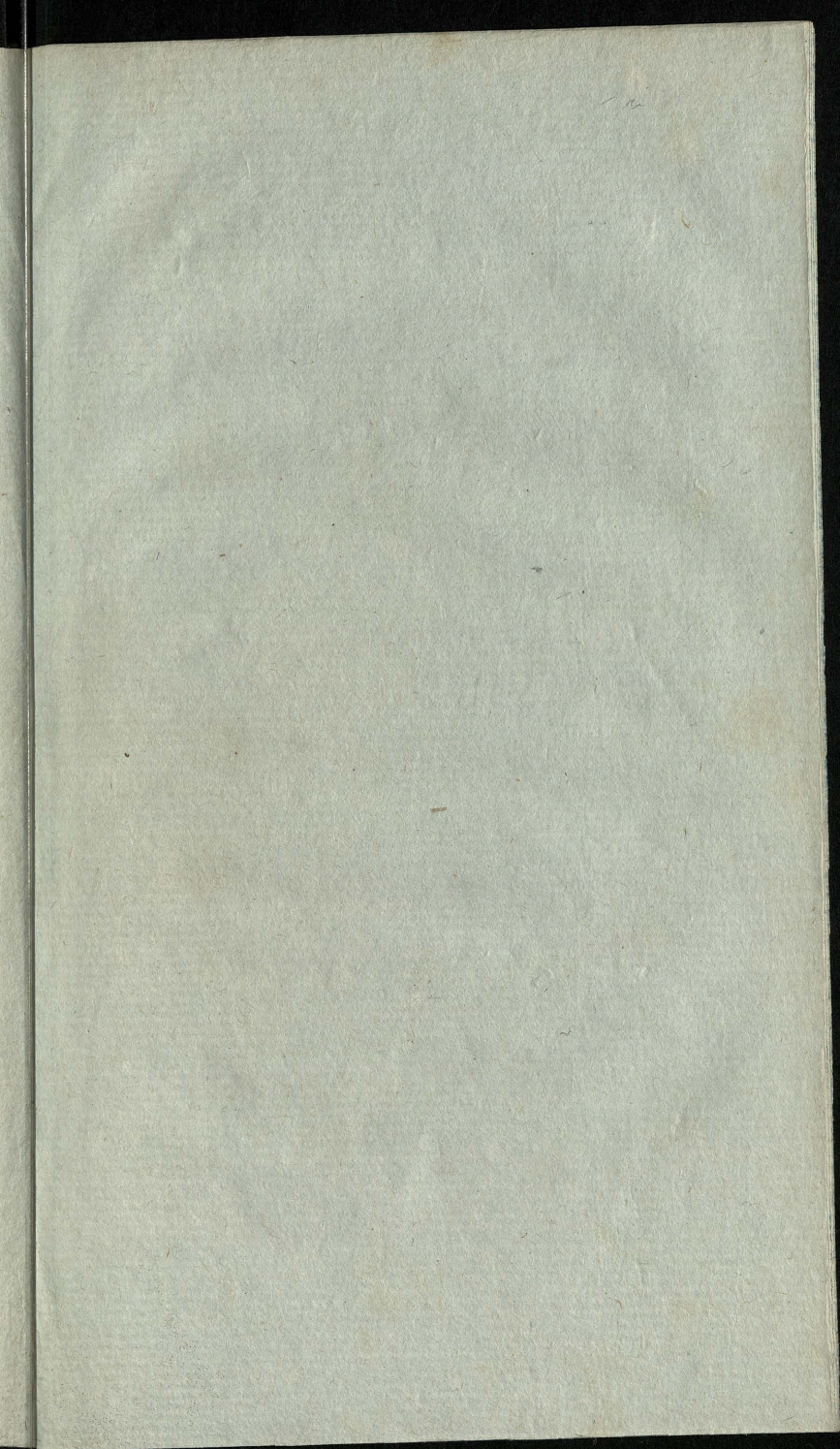
OF THE

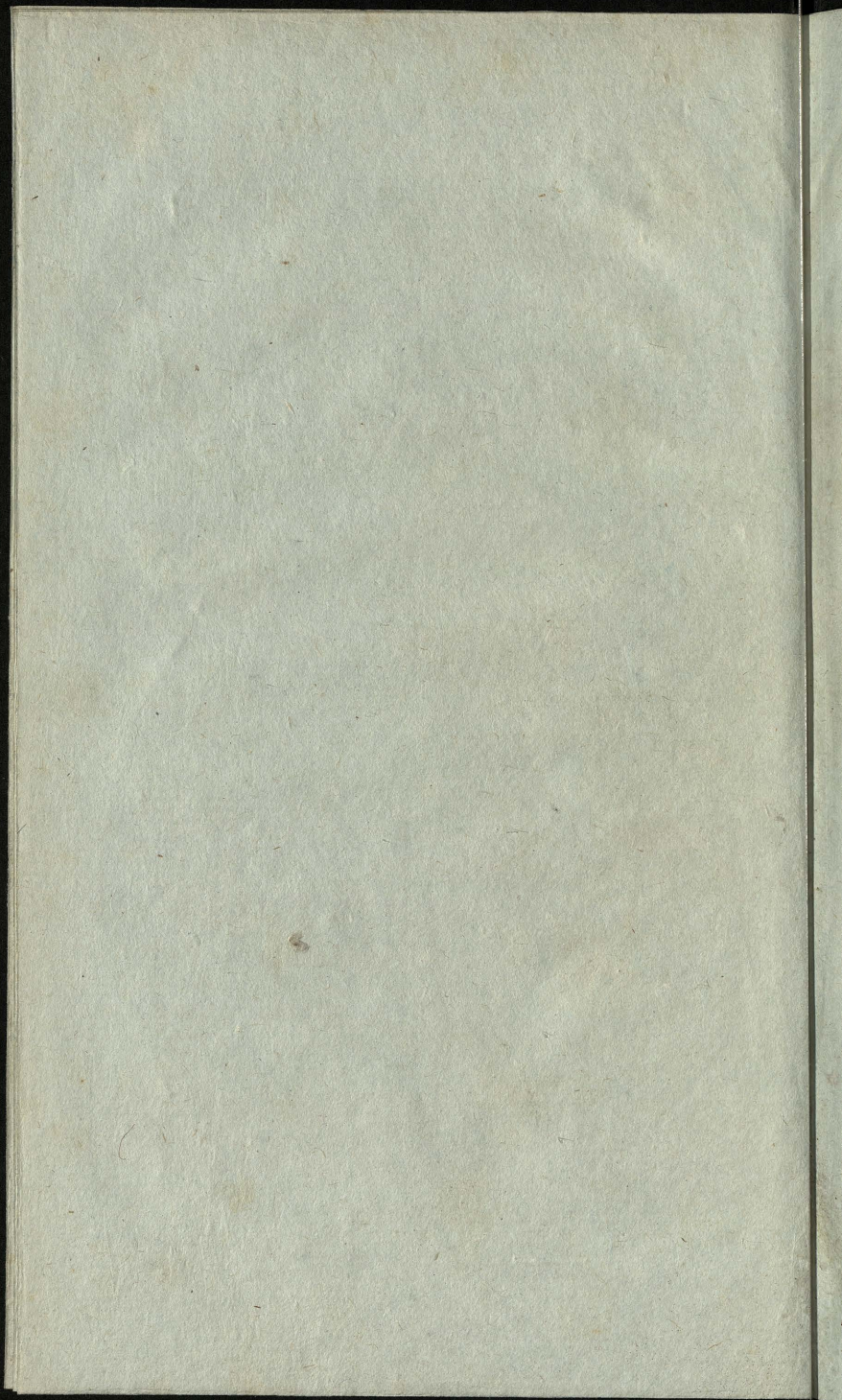
NEW YORK

LIBRARY

OF THE

NEW YORK





О Т Е Ц Ъ
Н Е В И Д И М К А,

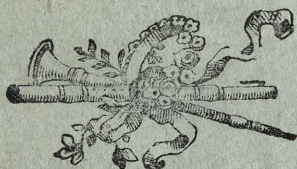
и л и

СВАТАЛСЯ НА МАТЕРИ,
ЖЕНИЛСЯ НА ДОЧЕРИ.

К О М Е Д И Я
ВЪ ТРЕХЪ ДѢЙСТВІЯХЪ.

Сочинена

Кн. Алексѣемъ Голицынымъ.

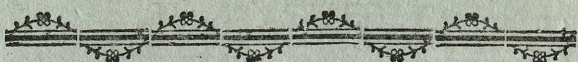


Съ одобренія Московской Цензуры.

МОСКВА.

Въ Университетской Типографіи,
у Ридигера и Клаудія.

1799.



ДѢЙСТВУЮЩІЕ:

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА, вдова лѣтъ 50, мать Генріеши, убрана чернымъ и спраннымъ парикомъ.

Гн. ПРОСТОДУМОВЪ, богашой мѣщанинъ, вдовецъ, братъ ея.

УГАРЪ, молодой Офицеръ, живущій въ роскоши и веселіи, любовникъ Генріеши.

ГЕНРИЕТА, дочь Гжи. Брюзжаловой; любовница Угарова.

МАША, служанка Генріеши.

ЖИДОМОРЪ, богашой купецъ, сосѣдъ Угаровъ и Простодумова.

ДУРЫНДИНЪ, заика Пивоваръ, сосѣдъ Простодумова.

РАЗНОШИКЪ.

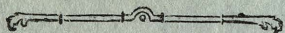
ПРОЛАЗЪ, слуга Угаровъ.

Дѣйствіе въ домѣ Г. Угара, въ верху коего живешъ хозяинъ, а нижнее жильё занимаетъ Г. Простодумовъ съ сестрою и племянницею.



ОТЕЦЪ НЕВИДИМКА ,

КОМЕДИЯ.



ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

Театръ представляетъ комнату Г. Угара. Угаръ сидитъ передъ зеркаломъ, убраннымъ, но въ шлафокъ; послѣ долгаго молчанія вздыхаетъ. Пролазъ возлѣ него.

ПРОЛАЗЪ.

Вы сударь вздыхаете ... есть ли полѣза ! Какое намѣреніе положили выпутаться изъ вашихъ долговъ ? Посмотримъ — долго думали . . .

УГАРЪ.

Не знаю ; ничего придумать не могу . . .

ПРОЛАЗЪ.

А еще въ прибавокъ , влюблены .

УГАРЪ.

Влюбленъ ! признаюсь .

ПРОЛАЗЪ.

Я вашу спраскъ хвалю , сударь , и одобряю .
Ваша любовница будетъ богата : она умна , хо-

роша; и есѣли ее не получите и на ней не женишесь, готовшесь вѣчно жить въ деревнѣ, подѣ присмотрѣмъ спрогова опца! Вы его знаете, шарикѣ шумишь не любишь; узнаешь ваши шашни, долги: запрѣтъ и уморитъ опѣ скуки; а къ пущему вашему нещасію и моему... опдаснѣ все имѣніе брашцу вашему судѣ, а я бѣдой опять служи безѣ жалованья! вошѣ прешій годѣ, опѣ васѣ хоть бы былинку видѣлъ.

У Г А Р Ъ.

Пролазѣ! ты знаешь, что я тебя люблю.

П Р О Л А З Ъ.

Я знаю — дружба и привязанность ваша ко мнѣ велика... а денегѣ все-таки нѣтъ! а вишь безѣ нихѣ нынча сударь плохо; деньги такая пружина, которая подымаетъ сердца то къ верху, то къ низу; безѣ нихѣ презрѣніе, скука, безѣ нихѣ печаль, тоска. Ну, такѣ женишесь скорѣе на Генріетѣ — поправитъ мое и ваше состояніе.

У Г А Р Ъ.

Да какѣ въ томѣ успѣшь? мать не выдаетъ, ревнуетъ, сама хочетъ за меня, и бѣсится за мой шеверъ отказѣ.

П Р О Л А З Ъ.

Научилъ бы... но я на васѣ сердитѣ.

У Г А Р Ъ (*встаетъ со стула*).

Пролазушка, другѣ мой! помоги, я самѣ тебѣ слуга буду.

П Р О Л А З Ъ (*вытягиваясь*).

Теперь-такѣ Пролазушка, другѣ мой, я самѣ тебѣ слуга буду! а вчерашъ присѣла палокѣ хошѣли въ мою спину влѣпиль за то, что потерялъ просѣ вашу съ золотымѣ набалдашникомѣ.

У Г А Р Ъ.

Ахъ, Пролозъ! да вишь ты не потерялъ ее; я узналъ вчерашняго же дня, что ты ее заложилъ Жидоморову.

П Р О Л А З Ъ.

Ну такъ чтожь сударь что заложилъ? у васъ есць еще другая. — Чемъ же обувашься нашему брану, какъ не лишними нарядами господъ? а ничто шѣхъ. которые жалованья не даюшь — надо мнѣ и о себѣ подумать.

У Г А Р Ъ.

Пусть такъ! прости мнѣ не жалъ; а кафтанъ мой съ шитьемъ, что ты на площади продалъ?

П Р О Л А З Ъ.

Хорошо, хорошо: я кафтанъ вамъ опять выкупаю, а за попреки ваши совѣсовъ давань болѣе никакихъ не стану. Есцьли кафтана и проси вамъ болѣе жалъ, чемъ Генріешы, то доставайше се сами.

У Г А Р Ъ.

Ахъ! клянусь — что всё позабываю.

П Р О Л А З Ъ.

А я прощаю вамъ; — у меня сердце доброе. — Ну слушайте же: уже два года какъ отецъ вашъ въ Москву не прѣзжалъ. Простодумовъ его видѣлъ только разъ, а Брюзжалова его совсѣмъ не знаетъ; съ шѣхъ поръ — Простодумовъ спалъ очень плохъ глазами, слѣдственно обманушь его легко можно. — За великое богатство вашего спарика, всѣ его здѣсь ошмѣнно почитаютъ, и вы знаете, что Брюзжалова отка- зываетъ вамъ Генріешу отъ него, что сама на спароспи лѣшъ своихъ влюблена въ васъ по

уши. Хотя Генріета по мнѣнію моему и не зависитъ отъ матери, пошому что дядя ея опекуномъ богашова Генріетина опцовскаго имѣнія; но онъ пляшетъ въкъ по дудкѣ пронирыливой и несносной своей сеспры, кошорая имъ играетъ какъ пѣшкой. Объ долгахъ вашихъ онѣ никшо не знаютъ; а естѣли свѣдаютъ, шо мы пропали!

У Г А Р Ъ.

Такъ, такъ, Пролазъ; погибшій я тогда человекъ!

П Р О Л А З Ъ.

И такъ мы должны разводить двѣ страшныя шучи! Нонча срокъ векселю Жидоморову; мошенникъ не пропустишъ часу, и вѣрно скоро къ намъ придетъ; гдѣ вы возьмете пяшь тысячъ рублей заплашишь ему?

У Г А Р Ъ.

Подлинно! ты мнѣ про него вспомнилъ, но я всё конца и успѣху въ свадьбѣ своей не вижу.

П Р О Л А З Ъ.

Даромъ я ее дѣлать не берусь; а естѣ у меня способъ вѣрной . . . что дадите?

У Г А Р Ъ.

Проси, что хочешь.

П Р О Л А З Ъ.

Денегъ у васъ не прошу, у васъ сію мину ту чахошка въ вашемъ кошелькѣ. Впервыхъ попребна мнѣ жена, я хочу порядочно жить, и болѣе никого не подмигивать и никого ужъ не обманывать.

У Г А Р Ъ.

Вотъ великое обѣщаніе! да ковожь мнѣ тебѣ дашь? у насъ только двѣ прачки.

П Р О Л А З Ъ.

Кому? — мнѣ женишься на прачкѣ! нѣтъ, сударь, я не такъ обѣ себѣ мало думаю. Я хочу порядочную жену, а именно... Машу: эта рожца меня съ ума сводитъ. 2. Триста рублей по смерти жалованья за мои услуги. — (*кланяется*) 3. Въ лакеяхъ я больше желанья не имѣю осмашься, и такъ уже десять лѣтъ трясуся за вашей карепои какъ лихоманка. — — — и на равнѣ съ Непшунѣмъ вашимъ бѣгаю. — — — Согласны ли вы?

У Г А Р Ъ.

На все я согласенъ, только жалованье велико.

П Р О Л А З Ъ.

О сударь! безъ вшорова пункта я васъ оставляю; извольте дѣлать что хотите.

У Г А Р Ъ.

Ты меня только мучишь! устрой мою свадьбу, я на все согласенъ.

П Р О Л А З Ъ.

Послушайтежь: уже какъ придетъ купецъ Жидоморовъ, я слышалъ, что онъ хочетъ претовашъ у васъ поручительства бапюшки вашего; а еспѣли здѣлку съ вами не здѣлаешъ, то разрушишъ всѣ ваши подвиги и спаранія женишься на Генріешѣ. Вы ему скажите, чтобъ онъ прищолъ черезъ часъ, а между тѣмъ я васъ наряжу въ плашье бапюшки вашего; но не позабудьте парикъ, а паче красные чулки и шупоносые бапмаки: вы на бапюшку очень схожи: онъ не узнаешъ. Ну, я уже научу васъ, что дѣлать; денегъ мы доспанемъ.

У Г А Р Ъ.

АхѢ! голосомѢ такимѢ меня шы оживляещѢ !

П Р О Л А З Ъ.

Еще сѣя моя проворная шпика вамѢ одна мало прибыли принесетѢ; сѢ сего часа надо думать, какѢ намѢ отвязаться отѢ урода? Она Генріешу ненавидинѢ за шо, что собою пре-красна, мила и достойна, но болѢе для шого, что сама зубы почипѢ на молодца, и хочетѢ за васѢ силою выдти за мужѢ; а припомѢ какѢ обманушѢ и кощея брата ея?



Я В Л Е Н І Е 2.

ТѢжѢ и М А Ш А.

П Р О Л А З Ъ.

Ну вошѢ — и Маша кѢ намѢ кашитѢ,

М А Ш А.

Ты дома, плушѢ!

П Р О Л А З Ъ.

И дома и не дома,

М А Ш А.

ВошѢ эшо мудрено; я опшѢща швоего не понимаю.

П Р О Л А З Ъ.

То есть: я думалѢ обѢ тебѢ, шо духомѢ былѢ сѢ шобой, а корпусѢ мой здѢсь, и очень нуженѢ вѢ кришическихѢ нашихѢ общешель-сшвахѢ барину моему.

М А Ш А.

Я васѢ сударь давно здѢсь ишу, и такѢ бѢжала и такѢ запыхалась! я вышла изѢ дому шихонько отѢ нашей вѢдьмы.

У Г А Р Ъ.

Что за причина швоему скорому спремленію?
кто тебя шакъ наскоро послалъ?

М А Ш А.

Особа вамъ извѣсна : она любитъ васъ дав-
ненько; однимъ словомъ, прекрасная моя госпожа.

У Г А Р Ъ.

Ахъ, Машинька ! не обманывай меня, скажи
мнѣ, правду ли ты говоришь? и точно ли еще
прекрасная Генріета меня любитъ?

М А Ш А.

Вопъ во время сумнѣнье ! что вы не съ
ума ли сошли? Какія вамъ надо еще доказатель-
ства? За васъ она терпитъ всякой день мучитель-
скую жизнь опъ матери. Она все позабыла, все
вамъ ошдада : сердце, любовь, дружбу ; но про-
силъ васъ шолько, чтобъ вы нонча неопмѣн-
но все къ окончанію приводили — намъ болѣе
ждать не лзя.

У Г А Р Ъ.

Скажи ей Маша, что я или самъ пропаду,
или нынча сдержу свое слово — успокой ее.

М А Ш А.

Вопъ вамъ письмо ея — извольте сами
ошвѣчать.

П и с ь м о.

„Увѣрялъ меня, что любишь,
„И спократно говорилъ;
„Но скажи же, когда будишь,
„Коль любезну не забылъ?
„Сшарайся ты меня скорѣе получатьъ;
„Попишисъ мою семью на прозьбу уклоняшь.

„Оселокъ совѣсть намъ, такъ будь же мнѣ пш
вѣренъ;

„Ты обѣщалъ Угаръ! коль ты не лицомъренъ.

„Я мысляю такой несчастная дышу,

„Ты не спѣшишь ко мнѣ, но къ щаспью я спѣшу.„

Генріета.

У Г А Р Ъ.

Ахъ, Машинька! шеперь и ты мнѣ спала
дороже прежняго! . . .

М А Ш А.

Изрядно, сударь! однако знаете ли вы, гдѣ я
васъ искала и долго дожидалась?

У Г А Р Ъ.

Гдѣ?

М А Ш А.

У самой шой лавки, гдѣ вы послѣдней разъ
смопрѣли эшошъ прекрасной перстень, и обѣща-
ли мнѣ. . . .

У Г А Р Ъ.

Понимаю.

П Р О Л А З Ъ (*въ сторону*).

Ай дѣвка! какъ звѣздочка мила! . . .

У Г А Р Ъ.

Виновашъ! я давно повиненъ тебѣ подар-
комъ, но . . .

М А Ш А.

Я вамъ здѣсь припомнила: но не для шого,
шпобъ я спѣшила получить его.

П Р О Л А З Ъ.

О! совсѣмъ нѣшъ.

У Г А Р Ъ (*снимаетъ съ руки перстень*).

Возьми покамѣспъ Маша эшошъ: онъ ду-
маю не хуже шого, что посулилъ.

М А Ш А.

Ахъ, сударь! мнѣ спыдно съ васъ и взять.

ПРОЛАЗЪ.

Бѣдинька! какъ она покраснѣла! однакожь
ужь возьми! глупѣе опказашь!

(еѢ сторону)

Не бось, хопя и очень совѣспно, но не оп-
кажешъ.

МАША (надѣвая на руку перстень).

Перстень очень хорошъ. Я беру ево, чѣтобъ
лучше о васъ помнишь, а шо у меня памяшь
худая!

УГАРЪ (пишетъ письмо).

Теперь можно ли вѢ памяши швоей бышь
благонадежду?

МАША (присѣдаетъ).

Г. Угаръ! вы докторъ хорошій; изрядно
лѣчите припадки.

ПРОЛАЗЪ (МашѢ на уно).

И я ево не хуже умѣю.

МАША (Угару).

Спарайшесь же сударь ужо увидѣшь насъ.

УГАРЪ.

Опдай эшо письмо. Но скажи Машинька, ну
есъли намъ обманы наши не удадутся, чѣто
мы будемъ шогда дѣлать?

МАША.

Не дремлите вы, а мы дремать не спа-
немъ; все будетъ хорошо, и все пойдемъ по маслу;
я обо всемъ говорила съ вашимъ пронырливымъ
Меркуріемъ, во всемъ условилась и во всѣхъ его
шпукахъ помогаю буду.

(къ Пролазу.)

А шы чѣто мнѢ обѢ свадьбѢ не говоришь?
Чѣто шы пакъ прохолодѣлъ? никакъ шы ужь
женился?

ПРОЛАЗЪ.

Женишься на шебѣ, брадѣаншова звѣздочка, такъ пріятно, такъ пріятно, ну какъ выишь хорошава вина бушылку; такъ ли? . . . ягода моя . . .

МАША.

Ну, да видно такъ.

ПРОЛАЗЪ.

Дай же руку.

МАША.

Хотьъ обѣ. Прощай, Продазъ — желанье сердца моего!

ПРОЛАЗЪ.

Прощай, комета глазъ и радуга души!

(Маша уходитъ.)



ЯВЛЕНІЕ 3.

ПРОЛАЗЪ, УГАРЪ.

УГАРЪ.

По сю пору все идетъ хорошо.

ПРОЛАЗЪ.

Мнѣ скоро надо идти обманывать упорную скошину, милова и любезнова вашего шеспя, кошпорой непременно хочешь выдать свою горбатую сестру прежде Генріешы. Помнишь же, сударь, мои наставленія, какъ будетъ время.

УГАРЪ.

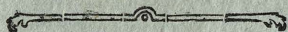
Пролазъ! я ролю свою выучу наизусть.

ПРОЛАЗЪ.

Вотъ къ спаши и Простодумовъ! Пора, пора приспунить мнѣ къ бапарей — пойдёмте оп-

сюда вонъ, оставимъ его одного; а я будущее
шолковашь слану.

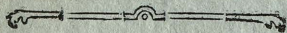
(Уходятъ въ боковыя двери.)



Я В Л Е Н І Е 4.

ПРОСТОДУМОВЪ. (Одинъ въ зеленомъ зон-
тикѣ на глазахъ, ходитъ
по театру.)

О величайшее бремя! — имѣшь двухъ жен-
щинъ на рукахъ, и большую сумму денегъ. Хо-
шѣлъ бы не ваго товару я позбавишь съ рукъ;
но сестру не берутъ, опдайка племянницу, хо-
рошинькую опдай, такъ съ сеспрюша на вѣкъ
и останешся. Но боюсь я жениховъ! видь нонча
и на родню не поглядяшъ, шотчасъ увезутъ да
женюшся. Я бы и согласился опдашь Генріешу
за Угара, но надо сеспру уломать. Опда ево я
знаю: онъ богатъ; но опцовскаго благословенія
еще сынъ не имѣетъ на женидбу. Опдай, а по-
помъ какъ онъ наслѣдства лишишъ, такъ на
одномъ моемъ приданомъ и выѣзжай. Вошъ
кажешся его слуга! что онъ такъ нахохлился!



Я В Л Е Н І Е 5.

ПРОСТОДУМОВЪ, ПРОЛАЗЪ.

ПРОЛАЗЪ.

Ахъ, сударь! у насъ бѣда сдѣлалась!

ПРОСТОДУМОВЪ.

Что такое?

ПРОЛАЗЪ.

Знавали ли вы нашу большую дацкую собаку?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Знавалъ; се кликали Непшунѡмъ.

ПРОЛАЗЪ.

Такъ точно, сударь. Предсавште себѣ, что онъ околѣлъ! да и дядя господина Угара умеръ, часа два шому назадъ, въ подмосковной своей деревнѣ, и баринъ мой къ нему поскакалъ. Не правда ли, сударь, что вы моею вѣспію поражены и очень удивились?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Какъ не удивиться! я вчера съ нимъ обѣдалъ; дядя Угаровъ былъ человѣкъ здоровой. . .

ПРОЛАЗЪ.

Да и Непшунъ, сударь, былъ вчера здоровъ и бѣгалъ за карешой; а дядя господина Угара хотя былъ человѣкъ и дюжой, но сырой, припомъ же хлопотъ у него было много: онъ винной опкушникъ; человѣкъ былъ денежной, богашой, а богашство даромъ не дается.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Нѣтъ, никогда человѣкъ шакъ скоро не умиралъ!

ПРОЛАЗЪ.

Ахъ, сударь! умереть долго ли? смерть коситъ безъ разбору, а никогда не дожидается Папскаго разрѣшенія. Кобель нашъ вдругъ захрипѣлъ и умеръ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Чтожь, Угаръ я чаю плачетъ?

ПРОЛАЗЪ.

Объ стѣну бьется! и я боюсь, чтобъ онъ же проломилъ себѣ голову. Дядя его очень лю-

билъ, и мимо брата сдѣлалъ племянника во
всемъ имѣніи своемъ наслѣдникомъ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Наслѣдникомъ? . . .

ПРОЛАЗЪ.

Да, сударь, наслѣдникомъ многихъ вексель-
ковъ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Чтожь, послалъ ли онъ курьера къ опцу
своему?

ПРОЛАЗЪ.

Послалъ, сударь; вексельки всѣ прибралъ...
а самъ гошовитъ ему скорѣе похороны.

ПРОСТОДУМОВЪ.

На чтожь вы его хороните, не дождавшись
опца? на что вы такъ спѣшите? можетъ
быть онъ еще и не умиралъ, а въ жестокомъ
обморокѣ. Часто докторы ошибаются и мерш-
ведъ по словамъ ихъ не рѣдко пищитъ въ могилѣ.

ПРОЛАЗЪ.

Хорошія и великолѣпныя похороны утѣшили
могутъ спраждущаго; а господинъ Угаръ ничего
не пощадишь похоронить дядю своего хорошенько
и поскорѣе; и для того прислалъ меня просить
васъ, чтобъ вы не мѣшкали опдавать за него
Генріешу: попому что ему надо скоро послѣ
свадьбы ѣхать собирать деньги за поспавку вина;
онъ хочетъ опказаться опъ всякихъ подра-
довъ. Баринъ мой хлопотать не охотникъ; а
прежнія ваши опговорки со спороны имѣнія не
существуютъ, не правда ли сударь?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Оно такъ; но я все-таки прежде прѣвзду опца его и безъ его согласія опдашь Генріешу не могу; приномъ посовѣшую съ сестрою.

ПРОЛАЗЪ.

Ну такъ прощайшежь, сударь; я пойду къ барину, скажу ему вашъ отвѣтъ, и буду его уговаривашъ, чшобъ онъ поменьше плакалъ.

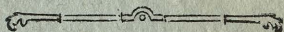
(Въ сторону).

Первая пилюля задана! прощай старой хрѣнъ! теперъ остается намъ лѣзть на спѣну.

(уходитъ)

ПРОСТОДУМОВЪ (одинъ).

Ахъ! какъ мнѣ жаль Угарова дядю! вчера обѣдалъ со мною, а ночью умеръ; — подлинно люди какъ стекло.



ЯВЛЕНІЕ 6.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА, Г. ПРОСТОДУМОВЪ,
ГЕНРІЕТА и МАША.

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

Сестрица! знаешь ли новость? молодой Угаръ въ печали: у него дядя умеръ, и сдѣлалъ его наслѣдникомъ.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Пожалуй мнѣ не говори объ немъ; онъ самой несносной мущина; я на него сердиша какъ на Французовъ!

МАША.

Уже ли, сударь, Г. Угаръ опъ шово въ печали, чшо онъ наслѣдникъ большова имѣнія?

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

О! бредишь ты всё, сорока! онъ думаю бо-
ишься отца своего, за которымъ послали; мимо
брата, дядя сдѣлалъ племянника наследникомъ:
и мнѣ мудрено, что все эшо такъ скоро сдѣла-
лось. Но смѣшонъ мнѣ право Угаръ! все приспаетъ
ко мнѣ объ Генріетѣ, и сію минушу еще про-
силъ о скорой свадьбѣ.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА (*бьетъ себѣ опакаломъ*).

Чтожъ ты опивчалъ?

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

Что я, сестрица, прежде твоего совѣшу ни-
чего не сдѣлаю, и слова не даю; да и прежде
пріѣзду отца его ни на чемъ рѣшиться не могу.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Тебѣ-было слово дать, то я бы тебя и съ
прекрасной твоей племянницей выгнала вонъ изъ
дому своего.

(*Генріетѣ*)

А ты что такъ разрядишься нонче изво-
лила? По сю пору говоришь худо умѣешь, а за
мужъ давно собираешься. Посмотри! спояшь суда-
рыня не знаешь! . . вся скорчилась! на что такъ
шею прогнула? на что согнула спину? стой
прямо, такъ какъ я.

М А Ш А.

Однако танцмейстеръ ея, сударыня, очень
ею доволенъ; и кажется, чтобы пора ей перенять
порядочно держаться. Но полно что же выучишь
въ годъ? время еще немного.

БРЮЗЖАЛОВА.

По крайней мѣрѣ выучишься можно молчать!

Г Е Н Р І Е Т А.

Вы, мапущка, вѣчно напрасно сердиться из-
болнше.

Б

БРЮЗЖАЛОВА.

Молчи! и отвѣчай только ты на мои вопросы:
хочешь ли за мужъ?

ГЕНРИЕТА (*смѣется*).

Ха! ха! ха!

ПРОСТОДУМОВЪ.

Она смѣется. . . это знакъ согласія.

БРЮЗЖАЛОВА.

Какъ ты смѣешься, когда говоряшь объ замужствѣ? негодная дѣвчонка! краснѣшь тебѣ должно.

ГЕНРИЕТА.

Я не вѣдала, сударыня, чѣмъ слово замужство было слово худое; и съ нынѣшнихъ поръ, есъли вамъ угодно, я краснѣшь конечно всегда буду, когда его услышу.

ПРОСТОДУМОВЪ (*сестрѣ*).

У нее, сесприца, нравъ ошмѣнно хорошій и гибкой.

БРЮЗЖАЛОВА.

Молчи, старой и слѣпой дуракъ! ты молодыхъ только порнишь.

МАША.

Сударыня!

БРЮЗЖАЛОВА.

А ты пища не забывай, что ты раба и раба безъ воспитанья! прикуси языкъ свой, и когда я говорю, то развѣсь уши и только слушай.

МАША.

Да было бы что.

БРЮЗЖАЛОВА.

Что ты бармочишь?

МАША.

Нѣтъ, я не про себя.

БРЮЗЖАЛОВА (къ дочери).

За Угара не думай никогда выходить за мужъ; молодые мужья нынче всѣ повѣсы, пьяницы и каршѣжники.

ГЕНРИЕТА.

Да въ ваше время, сударыня, они думаю пакова же были сосава, однако вы за мужъ вышли за молодова же, а не за спарова; и бабюшкѣ было 30 лѣтъ, какъ онъ на васъ женился.

БРЮЗЖАЛОВА.

Врѣшь модная крыса! я бы за нево не вышла охотю, да онъ увезъ меня.

МАША.

О! за эшимъ дѣло не спанешъ: таковую ишкуу сыграшь можно и съ нами.

ГЕНРИЕТА (дядѣ).

Дядюшка! можно ли позволишь себя увезти?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Я право не знаю; спроси у машери; она меня умнѣе: меня никогда не увозили.

БРЮЗЖАЛОВА.

Какая глупая шварь! возможно ли, чтобъ я эдакую дѣвчицу произвела на свѣтъ!

МАША.

Однако съ этой спероны она на васъ очень сходна. (про себя) Кромѣ шово только, что она не горбаша, не хрома и не крива.

БРЮЗЖАЛОВА.

Ты, свѣтская Ганимеда, скоро дождешься оплеухи.

(къ дочери)

Я слышала, что у тебя намѣреніе есть на Угара? сказывающъ, онъ тебѣ нравился?.. Ну, что ты не говоришь?

Г Е Н Р И Е Т А.

Правда, машушка, что онъ мнѣ не прешивенъ.

Б Р Ю З Ж А Л О В А.

А какъ ты смѣешь непокорная дочь влюбитьсѣ безъ моего согласія?

П Р О С Т О Д У М О В Ъ.

Сестрица, пожалуй не сердись, побереги свое здоровье; въ швоей воли ее выдавать или опказать, хотя Угаръ послѣ дяди и получилъ наслѣдство и могъ бы ей быть хорошимъ женихомъ.

Б Р Ю З Ж А Л О В А.

Онъ, говоряшъ тебѣ, не годится ей! и я слышашъ не хочу про эту свадьбу: я нашла ей жениха посююнова. (Къ дочери)

Поди вонъ! войди и дождись меня въ спальнѣ; смотри, не шамъли я сижу.

(Даетъ машѣ пощечину)

А ты что остановилась разиня ротъ, какъ ворона? — Я васъ научу ходишь по моей спрункѣ. Съ глазъ долой, дѣвчонка!



Я В Л Е Н І Е 7.

Б Р Ю З Ж А Л О В А , П Р О С Т О Д У М О В Ъ.

П Р О С Т О Д У М О В Ъ.

Однако, сестрица, куда какъ ты спрога! естлибъ ты меня послушалась и приняла мой совѣтъ.

Б Р Ю З Ж А Л О В А.

Я ни чѣихъ совѣтовъ не беру и не прошу! — я ни отъ кого не завишу.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Знаю ; однако я себя люблю , и . . .

БРЮЗЖАЛОВА.

Прощай , оставайся въ покоѣ ; ты нынче
очень скушенъ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Правду слушаешь иногда должно.


БРЮЗЖАЛОВА.

Заведи сударь своихъ дѣшей , и давай имъ
свои совѣты : тогда я тебѣ даю слово , что я въ
ихъ дѣла мѣшаться не стану ; прощай !

(Уходитъ , и Простодумовъ за нею .)

Конецъ перваго Дѣйствія.



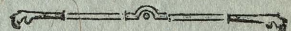


ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

ЯВЛЕНІЕ 1.

УГАРЪ (одинъ).

Проклятыя деньги! какъ съ честью васъ доставать нынча трудно! а случаи перяты и прашить ихъ поминушно встрѣчаются. О! сколько мудро держать свое слово въ таковыя времена!



ЯВЛЕНІЕ 2.

УГАРЪ, ПРОЛАЗЪ.

ПРОЛАЗЪ (бѣжитъ).

Ахъ, сударь! вотъ и онъ! проклятой вашъ Жидоморовъ хочетъ васъ неопмѣнно видѣть.

УГАРЪ.

Ты бы ему сказалъ, что меня дома нѣтъ.

ПРОЛАЗЪ.

Я ему говорилъ, но онъ пригвоздился къ дверямъ и прочь нейдетъ.

УГАРЪ.

Дѣлать нечево! ошворяй; авось швоя шпука намъ удастся.

Я В Л Е Н І Е 3.

УГАРЬ, ЖИДОМОРОВЪ, ПРОЛАЗЪ.

П Р О Л А З Ъ.

Извольте, господинъ Жидоморовъ: я васъ почитаю. Есѣли вы неопимѣнно посѣщашъ хо-
пише, вошѣ вамъ и двери отворяются.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Извинише меня, государь мой, что я крѣпко
спучался; плушѣ вашѣ и грубой слуга увѣрялѣ,
что васѣ дома нѣшѣ, а я шочно и давно слы-
шалѣ голосѣ вашѣ.

У Г А Р Ъ.

Правдали Пролазѣ, что ты не отворялѣ
двери господину Жидоморову? да кому же, луч-
шему моему прїятелю? — *(бѣжитѣ къ нему и
крѣпко его цѣлуетѣ, такѣ что у Жидоморова
нагнулась голова)* Любезный другѣ! ты досто-
инѣ того, чшобѣ я тебя домой самѣ проводилѣ
скорѣе.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

О государь мой! я не очень шѣмѣ бы былѣ
доволенѣ.

У Г А Р Ъ *(не слушая рѣчей Жидоморовыхѣ)*.

Плушѣ, мошенникѣ! отъказывашѣ, да ко-
му же? господину Жидоморову.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Оставше Пролаза, государь мой, и послу-
шайше мою нужду до васѣ.

У Г А Р Ъ *(продолжаетѣ)*.

Ты, Пролазѣ! достоинѣ наказанїя.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Срокѣ вашему векселю прошолѣ, и я прошу...

У Г А Р Ъ (продолжаетъ).

О! я тебя сей же часъ порядкомъ проучу.

ПРОЛАЗЪ (бросается на колѣни и плачетъ).

Помилуйте сударь! виноватъ: впредь не буду.

У Г А Р Ъ (подходитъ къ нему съ тростью).

Нѣшъ! нѣшъ мошенникъ! ты мнѣ ужъ очень надоѣлъ! тебѣ видно кто рубль дасишь, пово ко мнѣ впускаешь.

П Р О Л А З Ъ.

Я процентовъ отъ роду не бралъ; божусь, что у меня нѣшъ ни гроша. (Бѣжитъ отъ Угара и становится за Жидоморозымъ, который почувствовавъ, что у него что-то изъ кармана тащитъ, оборачивается передомъ, а Угаръ бьетъ палкою Жидоморова.)

У Г А Р Ъ.

А! а! мошенникъ! каково? я научу тебя кому отказывашь надо.

Ж И Д О М О Р О В Ъ (кричитъ).

Ай! ай! что вы дѣлаете господинъ Угаръ? вы по немъ не бьете, но достааете по мнѣ.

У Г А Р Ъ.

Благодари плутяга честнаго господина Жидоморова; безъ его покровительства я бы тебѣ голлову всю проломалъ.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

О! я его отъ благодарности освобождаю.

(Пролазъ выбѣгаетъ вонъ и смѣется.)

Я В Л Е Н І Е 4.

УГАРЪ, ЖИДОМОРОВЪ.

У Г А Р Ъ.

Видите ли вы господинЪ ЖидоморовЪ, какЪ я васЪ люблю, и какЪ я поступаю съ нѣми, кто къ вамЪ почтенія не имѣетЪ?

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Я не знаю, государь мой, какЪ васЪ благодарить за ваши учтивости, и за хорошее привѣтствіе; я не достоинЪ такова награжденія и благодарности.

У Г А Р Ъ.

О! что касается до благодарности, то вы достойны большихЪ еще моихЪ доказательствЪ.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Я пришолЪ васЪ спросить, помнителъ вы число векселя вашего? и не забыли ли вы, сколько должны мнѣ еще остались?

У Г А Р Ъ.

Нѣтъ, я не помню точно, право не помню. Скажи пожалуй, какова швоя меньшая дочка Танюша? какой прекрасной ребенокЪ!

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Слава Богу, здорова; но вы, милоспивый государь, думаю не забыли, что вы получили три тысячи рублей чистыми деньгами, на тысячу рублей каменьевЪ, да рѣдкую вещь за двѣ тысячи рублей.

У Г А Р Ъ.

А! да, теперь вспомнилЪ! рѣдкая эта вещь Конспаншина Великаго знамя, которое вы принудили меня взять за двѣ тысячи рублей безЪ того денегЪ не давали.

ЖИДОМОРОВЪ.

Государь мой! мнѣ многіе охопники за эту старину давали тысячу семь сотъ рублей; но я вамъ хотѣлъ услужить, и только уступилъ, предпочитая васъ прочимъ.

У Г А Р Ъ.

Я ево вамъ же продалъ чрезъ двѣ недѣли за шриса рублей.

ЖИДОМОРОВЪ.

Моя ли то вина, что вы не почитаете древности, и что вы не знапки? Помните, вы мнѣ продали камень въ перспнѣ, представляющій Юлія Кесаря, за шриццашъ рублей, а я получилъ за него тысячу рублей на вексель?

У Г А Р Ъ.

Да, правда швоѧ, господинъ Жидоморовъ! я не знапокъ. Однако точно ли срокъ вышелъ моему векселю?

ЖИДОМОРОВЪ.

Ахъ, государь мой! точная правда: ноньча по утру въ восемь часовъ и шриццашъ двѣ минушы срокъ пробилъ: я приходилъ давича, да вы почивали; и шакъ судишь можете, похожъ ли я на Турку или на Жида; я время даю своимъ займовзяшелямъ.

У Г А Р Ъ.

О! это очень примѣшно; однако у меня денегъ нѣшъ ни гроша.

ЖИДОМОРОВЪ.

Какъ же намъ можно кончить, государь мой? уже ли я даромъ къ вамъ приходилъ?

У Г А Р Ъ.

Нѣшъ, господинъ Жидоморовъ, вы даромъ не приходили, и моя учпивость, любовь, почшеніе.

ЖИДОМОРОВЪ.

Естьли денегъ нѣтъ, такъ я вашъ рексель пропешую, и завтражь сдѣлаю запрещеніе: васъ задержушъ; вамъ будетъ хлопотно: развѣ попросите своего бабюшку, чѣмъ онъ поручился по векселю?

У Г А Р Ъ.

Бабюшку, вы говорите?

ЖИДОМОРОВЪ.

Да, сударь.

У Г А Р Ъ (про себя).

Попалъ волкъ въ шенешы! (вслуѣ) Вы такъ вѣжливы, господинъ Жидоморовъ, чѣмъ можете бытъ вашей прозвѣ бабюшка не откажетъ; но я просить боюсь.

ЖИДОМОРОВЪ (про себя).

Хорошо, хорошо! — я получу свои денежки! (вслуѣ) — Просите ево сами: эшто дѣло ваше.

У Г А Р Ъ (кричитъ).

Эй! Пролазъ, Пролазъ! (къ Жидоморову) Правда, чѣмъ онъ съ нѣкошораго времени мной очень доволенъ, и ничего не отказываетъ. Благодарю небо: я его мудрыми наставленіями перемѣнилъ свой образъ жизни; и онъ думаю нонѣча благосклоннѣе будетъ къ моимъ прежнимъ долгамъ; поному чѣмъ я всѣ заплашилъ, кромѣ васъ.

Я В Л Е Н І Е 5.

УГАРЬ, ЖИДОМОРОВЪ, ПРОЛАЗЪ.

У Г А Р Ъ.

Сходи къ бапюшкѣ и попроси, чпобѣ онѣ
ѳошолѣ къ намѣ; мнѣ до него нужда.

П Р О Л А З Ъ.

Чпо вы говорите, сударь! бапюшка вашѣ за-
няшѣ дѣлами; онѣ пишетѣ, а вы знаете, какѣ
онѣ счешами занимается, шо и чоршѣ его сѣ мѣ-
сша не сдвинешѣ,

У Г А Р Ъ.

Пойдешѣ ли ты?

П Р О Л А З Ъ.

Я право боюсь! помилуйте, подите сами.

У Г А Р Ъ (*къ Жидоморову*).

Позвольте мнѣ его поколошишѣ; (*подымаетѣ
трость*) или приведи, или я себя на мѣспѣ
ушибу!

ЖИДОМОРОВЪ (*останавливая Угара*).

Оставше вашѣ гнѣвѣ: ошибкою удары опять
по мнѣ доспанушѣ. (*къ Пролазу*) Поди дружокѣ,
куда посылаюшѣ (*Пролазѣ уходитѣ*).

У Г А Р Ъ.

Ахѣ, господинѣ Жидоморовѣ! какѣ мы не-
щасшны, чпо имѣемѣ слугѣ, копорые никогда
не исполняюшѣ должнаго и вѣ почности! мой
слуга всегда меня бѣситѣ.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

А я своимѣ доволенѣ; потому чпо нѣшѣ у
меня никого, кромѣ самаго себя.

У Г А Р Ъ.

О бращецъ! и у тебя слуга изрядной плушть!

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Шушишь изволише. (кланяется)



Я В Л Е Н І Е 6.

Прежнїе и П Р О Л А З Ъ.

П Р О Л А З Ъ.

Я вамъ сказалъ, что понапрасну прохожу: бапюшка вашъ заняшъ дѣлами и сойшишь не хочешъ.

У Г А Р Ъ.

Ты вѣрно не просилъ его опъ имени господина Жидоморова, опъ имени сего почтеннаго спарца: какъ бы ему не сойши, когда бы ты порядкомъ сказалъ.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Я не очень съ нимъ знакомъ; я его видѣлъ однажды въ церкви.

П Р О Л А З Ъ.

А развѣ вы шуда ходише, и васъ шуда впушаютъ?

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Оспавъ пошѣху: я братъ пришолъ за дѣломъ, а шушишь мнѣ не когда.

У Г А Р Ъ.

Правда ваша. Ты Пролазъ очень глупъ; позвольте самому сходить попросить къ вамъ бапюшку: какъ скоро объ васъ услышитъ, то надѣюсь, что онъ не замедлитъ; я ему изъясню всѣ ваши мнѣ одолженія, учтивости, услуги; пожалуйста, меня подождите.

ЖИДОМОРОВЪ (кланяется).

Какъ вамъ угодно. (про себя) Какой вѣжливой человѣкъ! О! онъ вѣрно мнѣ заплашишь.

(Угаръ уходитъ)



Я В Л Е Н І Е 7.

ЖИДОМОРОВЪ, ПРОЛАЗЪ.

ЖИДОМОРОВЪ.

Скажи дружочикъ: отецъ господина Угара, сказываютъ, человѣкъ хорошій: учивъ ли онъ? разсудливъ ли?

ПРОЛАЗЪ.

Немного горячь и вспылчивъ, а впрочемъ умной и разсудливой человѣкъ.

ЖИДОМОРОВЪ.

И такъ не сумнишельно думаешь, что онъ заплашишь за сына?

ПРОЛАЗЪ (запинаясь).

О! про заплашу я не ошвѣчаю; довольно есѣли онъ и поручился, когда . . . вы будете ево . . . ево . . .

ЖИДОМОРОВЪ.

Скажи пожалуй, что? что надо дѣлать? ты хочешь сказать просить?

ПРОЛАЗЪ.

Да — какъ будешь ево просить? смотри, за окошко не улети: онъ очень учтиво выкинешъ.

ЖИДОМОРОВЪ.

Какъ! . . . какъ! за что?

ПРОЛАЗЪ.

Онъ разсудливъ, да не сговорчивъ.

ЖИДОМОРОВЪ.

О! я ему предшавлю свое дѣло шихо, вѣжливо, буду кланяясь. . . и есѣли надо, упаду къ ногамъ.

ПРОЛАЗЪ.

Послушай, господинъ купецъ: я тебя люблю, хощя и не за что бы было; попому что за тебя я давича получилъ нѣсколько ударовъ палокъ.

ЖИДОМОРОВЪ.

Бредишь, дружокъ: я чувствую, что не ты ихъ получалъ, а получала ихъ моя спина: у насъ съ тобою общаго ничего нѣту.

ПРОЛАЗЪ.

Я только хощѣлъ бы быть въ половинѣ съ тобою въ своихъ деньгахъ; у тебя ихъ лишниихъ очень много, а у меня ихъ недоспаешъ; однако хочешь ли, чтобъ я тебѣ сказалъ правду?

ЖИДОМОРОВЪ.

Скажи, пожалуй, скажи! на водку дамъ за то.

ПРОЛАЗЪ.

Убирайся за добра ума вонъ, покаместъ ко-спи не скрываютъ. Угаровъ опедъ не сойдетъ; а есѣли и сойдетъ, то будетъ еще хуже.

ЖИДОМОРОВЪ.

Полно врать! ну вотъ — слышишь ли сходятъ съ лѣсницы? вѣрно онъ, такъ, точно, вотъ онъ и самъ!

ПРОЛАЗЪ (съ сторону увидя Угара).

Ай, баринъ! хорошо начинаешь! то ли дѣло, какъ научишь.

Я В Л Е Н І Е 3.

ТѢ же и У Г А Р Ъ.

(Угарь въ штофномъ старинномъ шлафорѣ, красной калпакъ на головѣ, красные чулки и тупоносые башмаки съ маленькими пряжками, простъ въ рукавѣ, на лицѣ маленькой пластырь, Жидоморовъ идетъ къ нему на встрѣчу.)

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Извините меня, почтенный господинъ, естъли я васъ осмѣлился ушрудить.

У Г А Р Ъ (грубо).

Ничего, ничего; я вѣжливыхъ закаулокъ не люблю; тебѣ, сказывающъ, нужда до меня, шо для чего же не сойши? Пролазъ, подай стулъ.

Ж И Д О М О Р О В Ъ (кланяется).

Покорно благодарю! Не надо стула, сударь: я и постою, право не усалъ.

У Г А Р Ъ.

Вотъ еще какой оселъ! какая мнѣ нужда, усалъ ли ты или нѣтъ? вѣдай про шо ты одинъ. Я сажусь на стулъ пошому, что боляшъ ноги, а мнѣ ты самъ хощь лягъ.

(Пролазъ подаетъ стулъ, Угарь садится.)

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Извините меня, милоспивый государь!

У Г А Р Ъ.

Ничего, ничего; довольно извиненія.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Пролазъ! Ахъ, какой грубой человекъ!

ПРОЛАЗЪ (тихо Жидоморову).

Я говорилъ тебѣ, да ты не вѣрилъ: еще это двѣпочки!

У Г А Р Ъ.

Сынъ мой мнѣ слишкомъ тебя хвалилъ: увѣрялъ, что онъ тобой доволенъ; но я словамъ не вѣрю.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Милостивый государь! я все дѣлалъ, что возможно.

У Г А Р Ъ.

Все дѣлалъ, что возможно; какъ бы лучше разорилъ молодыхъ людей; или такихъ вѣршопраховъ, какъ онъ.

П Р О Л А З Ъ.

Да, онъ изрядной плушъ! и я это знаю.

Ж И Д О М О Р О В Ъ (тихо Пролозу.)

Пожалуйста хоть ты молчи: я тебе ужъ заслужу.

У Г А Р Ъ.

И лицо твое на честное не похоже! а сынъ мой за тебя распинается.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Я ему служилъ, сколько могъ.

У Г А Р Ъ.

Ему твои заслуги достались солоны! и ты вѣрно моченникъ; копей, и плушъ ни къ чему годной.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Я шлюсь на сына вашего; на Пролоза; обманулъ ли я ихъ чемъ.

У Г А Р Ъ.

Пролозъ! опворено ль окно съ здѣшняго вѣпораго эшажа?

П Р О Л А З Ъ.

Боковое окно, сударь, открыто въ гостиной.

У Г А Р Ъ.

Хорошо, хорошо.

ЖИДОМОРОВЪ (*дрожитъ и тихо говоритъ Пролазу*).

Не лучше ли мнѣ поскорѣе отъ него убраться?

П Р О Л А З Ъ (*тихо Жидоморову*).

Нѣтъ ужъ позднеенько; а впрочемъ бояться не чего: всего отъ окна чепыре сажени спрыгнуть.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Да, изрядная шушка!

У Г А Р Ъ.

Молчи купчишка! зачнемъ дѣло. — Сынъ мой говоришь, что ты долженъ ему двѣ тысячи рублей. . . .

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Напрошивъ, милоспивой государь; онъ мнѣ по векселю болѣе двухъ тысячъ долженъ.

У Г А Р Ъ.

Знаю, знаю; ты ему далъ три тысячи рублей деньгами.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Да на тысячу брилѣантовъ.

У Г А Р Ъ.

Хорошо, хорошо, которые стоили двѣсти.

Ж И Д О М О Р О В Ъ.

Да рѣдкосшей на двѣ тысячи.

У Г А Р Ъ.

Знаю и то; рѣдкости соспожали въ оборванномъ знамѣ, шакъ ли? (*топаетъ ногою*)

ЖИДОМОРОВЪ (*сѣ робостію*).

Такъ. . . . сударь.

У Г А Р Ъ.

Ну, смотрижь мое великодушіе! я хочу тебѣ подарить шесць сотъ рублей на процентъ.

ЖИДОМОРОВЪ *(бросается на колѣни)*.

Ахъ, милосливой государь! я и ожидалъ такихъ милоспей; мнѣ давно сказывали про васъ, что вы человѣкъ разсудительной, щедрой и доброй.

У Г А Р Ъ.

Хорошо, хорошо; слушай же — онѣ получилъ при тысячи рублей деньгами, двѣсти рублей за брилліанты, двѣсти за знамя, да шесть сотъ проценшу, дѣлающъ чепыре тысячи; придай же ты тысячу деньгами, тогда ты будешь честной человѣкъ.

ЖИДОМОРОВЪ.

Какъ вы изволише говорить?

У Г А Р Ъ *(кричитъ)*.

Придай тысячу къ векселю деньгами! по я тебѣ тогда дамъ вексель собсѣенной свой, срокомъ на два года отъ сего числа, понимаешь ли? суммою на 5000 р.?

ЖИДОМОРОВЪ.

О милосливой государь! кпо мнѣ велишъ на это согласишься!

У Г А Р Ъ.

Хорошо, ты не согласенъ... *(Пролазу)* Пролазъ! отвори пошире окно изъ гостинной комнаты со вѣраго жилья.

ПРОЛАЗЪ.

Слышу, сударь, потчасъ! *(тихо Жидоморозу)* Стой упорнѣе въ своемъ мѣнѣи, не бери ево векселя: я бы на швоемъ мѣшѣ изъ шаковыхъ денегъ лучше изъ прешьяго жилья выпрыгнулъ.

ЖИДОМОРОВЪ *(тихо Пролазу)*.

Да, какъ не такъ! ты видно прыгаешь мастеръ.

УГАРЬ (встаетъ со стула).

Ну, на чемъ же у насъ положено, на что рѣшился? писашь, или прыгаешь?

ПРОЛАЗЪ (жидоморову).

Прыгаешь лучше! веселѣе! А впрочемъ ногъ беречь не чевъ; онѣ не споюшъ пятаи тысячь; и лучше твоихъ вдвое можно сдѣлать деревянные за пятаи рублей у столяра.

ЖИДОМОРОВЪ (тихо Пролазу).

Замолчишь ли пуспомѣля? (громко Угару) Милоспивой государь! еспылибъ сынъ вашъ былъ здѣсь, онѣ бы васъ не допусшилъ.

УГАРЬ (съ сердцемъ).

Сынъ мой. . . да развѣ онѣ хозяинъ дому? Еспылибъ онѣ осмѣлился спорить со мною, по я и ево шакъ же легко выкину за окно, какъ и тебя. Эй! . . . Пешрушка! Ванька! Сидорка! Пролазъ!

ЖИДОМОРОВЪ.

Не гнѣвайтесь, милоспивой государь! не чевъ дѣлать, пришло согласишься. Шаспливъ я, что хошѣлъ нести тысячу одному господчику, кошо-рой чрезъ три мѣсяца хошѣлъ опдашь двѣ золотомъ, и по шаспью ихъ у себя имѣю; болѣе право нѣшъ.

УГАРЬ.

Лжешь плушяга! гдѣ онѣ? давай ихъ съ векселемъ.

ЖИДОМОРОВЪ.

Напишите же другой.

УГАРЬ (садится у стола).

У тебя, старой мошенникъ, гошовья еспы всегда при тебѣ.

ЖИДОМОРОВЪ.

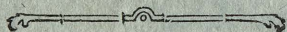
Есть, извольте. (въ сторону тихо.) Никакъ онъ колдунъ!

(Подаетъ вексель блѣлой)

УГАРЪ (подписываетъ).

Я плушни ваши давно знаю. Вотъ тебѣ вексель; на, возьми старая собака! проклятой лихоимецъ! прежде сроку не знай моего дому; выкину въ окошко, еслили появишься!

(Угаръ уходитъ и рветъ старой вексель)



Я В Л Е Н І Е 9.

ЖИДОМОРОВЪ, ПРОЛАЗЪ.

ЖИДОМОРОВЪ.

Уфъ!... отъ страху чуть не умеръ; ну ужъ баринъ! изрядной мужичокъ!

ПРОЛАЗЪ.

Какъ тебѣ не стыдно, господинъ Жидоморовъ, чево испугался! ты похожъ на зайца, а не на человека; отъ двухъ эшажей испугался! какъ мокрая курица!

ЖИДОМОРОВЪ (дрожитъ).

Бездѣла, чепыре сажени прыгнуть! Пусть бы тебѣ плушу такую забаву за совѣшы.

ПРОЛАЗЪ.

Диковинка! развѣ долго лешѣшь? не пролетишь и двухъ минутъ, потчасъ на землѣ очупишься

ЖИДОМОРОВЪ.

Пожалуй перестань, не говори мнѣ болѣе объ этомъ приключеньи; у меня сердце не на мѣстѣ; все выдрогло отъ страху.

Я В Л Е Н І Е 10.

ТѢЖЬ и УГАРЬ (переодѣтой).

О мой любезной другъ! о мой благодѣтель! дай мнѣ себя раздѣловать: какъ я радъ, что вы съ бабюшкой подружались! онъ сказывалъ, что ты на все согласился.

ЖИДОМОРОВЪ.

О! ошмѣнно подружился: доволенъ, доволенъ, не чево говорить!

УГАРЬ.

Я искренно радъ, что дружелюбно все у васъ кончилось! желалъ, чтобы онъ еще болѣе вамъ оказалъ своей учтивости.

ЖИДОМОРОВЪ.

Нѣтъ, довольно и полученныхъ; думаю, что вы за мои услуги должны сказать спасибо.

УГАРЬ.

Ну что ужъ про тебя и говоришь! я радъ, право радъ, шѣмъ паче, что бабюшка доволенъ и ты доволенъ, и шакъ мы всѣ довольны.

ЖИДОМОРОВЪ.

Вы мнѣ по крайней мѣрѣ хоще заплашите убытокъ.

УГАРЬ (взявши его за руку).

Прощай, господинъ Жидоморовъ; я не хочу вамъ мѣшать и васъ оштанавливать; у васъ хлопотъ много; а совѣщую вамъ погулять по берегу прежде ужина. Гулянье даетъ вамъ желанье хорошо покушашъ и крѣпко заснуть.

ЖИДОМОРОВЪ.

Однако, государь мой!

ПРОЛАЗЪ.

Башюшка вашъ сходитъ къ вамъ; видно онъ одѣлся, и идетъ въ гости; я слышу его походку.

ЖИДОМОРОВЪ (бѣжитъ).

Прощайте, прощайте! мнѣ пора идти.

(Уходитъ поспѣшно)

УГАРЪ, ПРОЛАЗЪ (смѣются).

Ха! ха! ха! ха! Что Пролазъ, хорошо ли игралъ ролью отца?

ПРОЛАЗЪ.

Для новичка довольно; однако посмотрите ужо своего учителя; какъ придетъ шестъ вашъ, то будетъ мудренѣе; за то дѣло я примусь.

УГАРЪ.

Сходи Пролазъ къ Генріетѣ, отдай ей это письмо и мой поршрешъ; а я пойду въ лавки, купишь тебѣ ливрею и хорошую шляпу.

ПРОЛАЗЪ.

Войши къ нимъ, сударь, мнѣ не возможно; я вамъ сказалъ, что я наряжусь разнощикомъ, и способомъ такимъ отдамъ ей вашъ поршрешъ... За дверьми у меня ларчикъ съ поваромъ и платьемъ приготовлены; однако не забудьте вашего кошелька на шуалетѣ, въ немъ хопъ и не много, но что есть, то годишься въ прибавокъ къ тысячѣ.

УГАРЪ.

Подай ево мнѣ.

ПРОЛАЗЪ (подходитъ къ кошельку, и вытаскиваетъ изъ него полумисеріаль).

Угаръ подкрадывается тихо, и видя проворство, бьетъ по пальцамъ.

Топтасъ, сударь!

У Г А Р Ъ.

А эшо на чшо?

П Р О Л А З Ъ.

Помощнику за шруды.

У Г А Р Ъ.

Ну, добро. . . такъ и бышь. Бѣги скорѣе! пора.

П Р О Л А З Ъ.

Вы извольте ишши своею дорогою, а я пойду одѣвашся, шѣмъ паче, чшо кшо-шо къ намъ идетъ.



Я В Л Е Н І Е II.

Входятъ съ одной стороны въ то самое время, какъ Угаръ съ Пролазомъ выходятъ въ другую,

БРЮЗЖАЛОВА, ГЕНРИЕТА, МАША.

БРЮЗЖАЛОВА.

Сказываютъ, отецъ Угаровъ пріѣхалъ?

Г Е Н Р И Е Т А.

Не знаю, сударыня.

БРЮЗЖАЛОВА.

Какъ-то не знашь! я чаю писемцы отъ молодца лепашутъ.

М А Ш А.

А какъ имъ къ намъ зайши, сударыня? мы никуда не выходимъ, сидимъ въ заперши какъ шищы въ клѣшкѣ.

БРЮЗЖАЛОВА.

Вопъ за нево-то бы я хотѣла, чшобъ шы вышла; а ешьбли шо мнѣ не удася сдѣлать, шо шы хощъ вѣкъ кисни какъ шѣспо въ куши.

Г Е Н Р И Е Т А (сидя за работою).

Какъ воля ваша.

М А Ш А.

Я думаю, сударыня, что онъ и не спаръ;
ему я чаю семдесятъ лѣтъ.

БРЮЗЖАЛОВА.

Бредишь! ему только шесъдесятъ, эша са-
мая лучшая пора для мущины.

(слышно за театромъ, что Пролазъ поетъ)

Посмотри, что это не пьяной ли какой?

МАША (выходитъ и посмотря говоритъ).

Это какой-то забавной купецъ; прикажи-
те ли впустишь?

БРЮЗЖАЛОВА.

Впусти. (про себя) Нѣтъ ли у него чего въ
подарокъ любезному и милому Угару.



Я В Л Е Н І Е 12.

ТѢЖЪ и ПРОЛАЗЪ (нарядонъ разнощикомъ. Про-
лазъ сперва поетъ сіи стихи за кулисами
на голосъ: Мы тебя любимъ сердечно; а слѣ-
дующіе на театрѣ.)

Берите, купите поваровъ;

Вдругъ я продамъ дешевенько.

Вы не прячьте, не прячьте мешаловъ,

Такъ я буду ходить и часпенько.

ПРОЛАЗЪ (выходитъ на театрѣ, поетъ
другимъ голосомъ).

Французски флеры я имѣю,

Крѣпкой спиртъ и лодъ-лаванъ,

Хвалишь поваръ красонки смѣю,

Для васъ хозяиномъ мнѣ данъ.

(Пролазъ спѣлъ пѣсню и остановился въ дзе-
ряжъ, какъ будто не смѣетъ войти.)

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Купимте у него что нибудь; а ты Мама
спой ему что нибудь въ опивѣшѣ.

МАША (поетъ).

На голосъ La fille du Village.

Иди сюда мушина,
Не бойся ничего;
Здѣсь все спойшѣ дичина,
Безспрашная всего.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА (дочери).

Купи что нибудь у него.

ГЕНРИЕТА.

У меня, мамушка, денегъ нѣшѣ.

ПРОЛАЗЪ.

Хоть посмотрите; сударыня, что нибудь.

ГЕНРИЕТА.

Право, господинъ купецъ, у меня денегъ
нѣшѣ.

ПРОЛАЗЪ.

Тѣмъ лучше, сударыня, тѣмъ лучше; я люб-
лю иногда вѣршѣ и вѣ долгъ.

МАША.

Онъ видно изъ купцовъ рѣдкой человекъ!
нонча большая часть ихъ мошенниковъ вѣ долгъ
не даюшѣ.

ПРОЛАЗЪ.

Поглядите, сударыня, мои леншѣ, мои ша-
бакирки, а воть что нибудь полюбишѣ.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Покажика мнѣ господинъ купецъ эту цѣ-
почку, что вѣ ней за медалѣонъ.

ПРОЛАЗЪ.

Это называется *фиделитей*. Осмѣляюсь спро-
ситѣ, вы вѣрно большая сесприца эшой молодой
барыни?

БРЮЗЖАЛОВА.

Нѣшѣ голубчикъ, я ея мамъ.

ПРОЛАЗЪ.

Ну ни какъ бы я этого не подумалъ! вы такъ свѣжи, бѣлы, какъ Венера, или какъ лилея.

БРЮЗЖАЛОВА.

Какъ же ты учпивъ! видно ты бывалъ въ чужихъ краяхъ. Позволь мнѣ посмотришь у огня работу этой цѣпочки.

ПРОЛАЗЪ.

О! сколько вамъ угодно.

(Покаместъ Брюзжалова пошла къ оркестру, Пролазъ вынимаетъ портретъ и подаетъ Генріетѣ.)

Поглядите, сударыня, на работу эшаго портрета.

ГЕНРИЕТА *(машъ тихо)*.

Ахъ, Маша! это Угаровъ портретъ, посмотри.

МАША *(посмотря на портретъ и по томъ разсматривая Пролаза)*.

Ахъ, сударыня! а это узнаете ли кто? — Это Пролазъ въ оригиналъ; я руки себѣ дамъ обрѣзать, коли я не ошгадала.

ПРОЛАЗЪ *(тихо Генріетѣ)*.

Такъ, сударыня, не удивляйтесь, это я; радъ, что вы меня обѣ не узнали съ перваго разу; спало не узнаешь и господинъ Простодумовъ. Каковъ же я въ эшомъ одѣяніи!

ГЕНРИЕТА *(тихо)*.

Очень хорошъ.

БРЮЗЖАЛОВА.

Что онъ вамъ показывалъ?

МАША.

Кольцо, сударыня, съ волосами.

БРЮЗЖАЛОВА.

А что тебѣ за цѣпочку, господинъ купецъ?

ПРОЛАЗЪ.

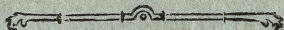
Сорокъ рублей.

БРЮЗЖАЛОВА.

Вошѣ тебѣ деньги. . .

ПРОЛАЗЪ.

Спасибо, барыня! дай Богѣ тебѣ вышши замужѣ поскорѣе.



ЯВЛЕНІЕ 13.

Тѣжѣ и ПРОСТОДУМОВЪ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Ба! что за разнощикѣ? кто кликнулѣ?

ПРОЛАЗЪ (*кланяется поднимая шапочку*).

Я самѣ вошелѣ, сударѣ; у меня есѣ шовары дешевые, и я все почпи даромѣ продаю, смѣю увѣряшѣ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Да, какѣ не даромѣ.

ПРОЛАЗЪ.

Пришолѣ-шо, сударѣ, я не даромѣ; я пришолѣ отѣ Жидоморова кѣ вамѣ сѣ письмомѣ, а между тѣмѣ и шоварцу захвашилѣ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

А я кѣ нему сей часѣ ходилѣ нарочно и дома не заспалѣ.

ПРОЛАЗЪ.

Такѣ, такѣ, сударѣ; я это знаю.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Гдѣжѣ письмо? давай.

ПРОЛАЗЪ.

Вошѣ оно. . . извольте.

ПРОСТОДУМОВЪ (*вынимаетѣ очки*).

Я плохо вижу; ба! да и очки мои разбишѣ, кѣ спашѣ шо; купецѣ, нѣшѣ ли у тебѣ новыхѣ?

ПРОЛАЗЪ.

Какъ не бышь, сударь! и очень чистыя и самова лучшаго масшера! попробуйте, перваго номера! вошъ книга, читайше.

ПРОСТОДУМОВЪ (читаетъ).

„Спарикъ спорной и лукавой! скучная жи-вопина!,, Нѣшъ, этово разбору очки не годяшся, возьми.

ПРОЛАЗЪ (даетъ другія).

Вошъ посильнѣе.

ПРОСТОДУМОВЪ (читаетъ).

„Опедъ, запирающій дочь свою въ клѣшку, даетъ ей желаніе поскорѣй вырваться изъ не-воли.,, Ахъ! совсѣмъ никуда не годяшся.

ПРОЛАЗЪ.

Въ третій разъ по вашимъ глазамъ вѣрно уже найду; извольте.

ПРОСТОДУМОВЪ (читаетъ).

„Деньги лучшій товаръ въ свѣшѣ: съ ними не только красавицу, но и горбашую дочь вы-дашь скоро можно.,, — Вошъ по мнѣ! давай читайше писъмо Жидоморова :

„Государь мой !

„Увѣдомился я сей часъ отъ плуша Прола-за, что Угаровъ опедъ прѣѣхалъ. Я знаю, вамъ до него нужда; я его и самъ видѣлъ нонча.,, — Хорошо.

ПРОЛАЗЪ.

Господинъ Жидоморовъ правду все писалъ, только въ началѣ покривилъ душою; Пролаза плушомъ назвалъ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

А развѣ ты его знаешь?

ПРОЛАЗЪ.

О сударь! какъ самъ себя.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Да ты что за человѣкъ?

ПРОЛАЗЪ.

А вошъ сударь я вамъ расскажу: — я сводчикъ и разсылщикъ должностно. Можешь быть вы желаете знать мое имя?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Нѣтъ, никакой охоты не имѣю.

ПРОЛАЗЪ.

Слѣдственно я въ скорости поспѣшу вамъ сказать оное. Меня зовутъ Александромъ, да и Великимъ; я служилъ болѣе шестидесяти пяти дней сряду въ военной службѣ барабанщикомъ, а по томъ очутился въ отспавкѣ.

МАША.

На что жъ было покидать тебѣ свою службу?

ПРОЛАЗЪ.

Не я ее оставилъ, она меня оставила; послушайте, что со мною въ службѣ снова случилось: — Споялъ я какъ-то гарнизономъ въ деревни; въ одно утро сидѣлъ я, шо есть не споялъ, подъ дубомъ; пришолъ ко мнѣ нашъ спарой капралъ, а я задумался, но ничево не думалъ по моему обыкновенію; послушай Евстафій! сказалъ онъ мнѣ (тогда меня сударь Евстафьевъ звали), видишь ли ты въ дальномъ саду непріатели лазутъ и прячутся въ капустѣ? — Я посмогрѣлъ, увидѣлъ, что шо было не что иное какъ куры. Я сказалъ ему свои мысли. — Врешь дуракъ! это непріатель почно: онъ вывалялся въ куриныхъ перьяхъ, чпобъ насъ скорѣ обмануть. Вошъ естлибъ ты былъ молодецъ и не прусъ, ты

бы къ нимъ подкрался и всѣхъ бы ихъ передувилъ. — Я вскочилъ, бросился . . . изволь! сказалъ ему, одинъ пойду на всѣхъ! увидишь мою храброси! — Схватилъ палку; побѣжалъ въ садъ прямо къ непріятелю. Подошедъ къ нимъ, я зачалъ махашъ на право и на лѣво, и шестерыхъ повалилъ, лапки къ верху!

ПРОСТОДУМОВЪ.

О! о! ты надежной солдашъ.

М А Ш А.

То-шо храброси!

ПРОЛАЗЪ.

Поспойше, это не конецъ; — Я подхватилъ и принесъ на плечахъ непріятеля; прибѣжалъ въ солдашскую нашу избу, и гордо общипавши злодѣевъ, бросилъ ихъ въ большой котелъ, и за то капралъ изъ Евстафія окрестилъ меня Александромъ Великимъ. — Однако слѣдствія моей опш-ставки вышли опъ моей храброси. — За смершь и похищенье непріятелей, просишь спалъ на меня хозяинъ огорода. Полковникъ осердясь прогналъ Александра сквозъ строй, выкинулъ изъ службы. . . Вошъ сударь мое похождение; теперь извольте приказывать, что будетъ оп-вѣшу.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Опвѣшу, господинъ Александръ! только те скажи, что я скоро самъ пойду къ спарику Угару.

ПРОЛАЗЪ.

Прошу заплашишь за письмо и за очки.

ПРОСТОДУМОВЪ.

За очки швои вошъ тебѣ полшина; а за письмо возьми мои спарыя очки; я думаю, ты

доволенъ: потому что ты такъ же и шѣмъ заплачонъ, кто послалъ письмо.

ПРОЛАЗЪ (*протягивая руку*).

Заплачонъ имъ, но не заплачонъ вами: потому что ваши очки не надобны; у меня свои хорошія буркальцы.

ПРОСТОДУМОВЪ (*ударивъ Пролаза*).

Какая скучная шварь! — Ну, доволенъ ли?

ПРОЛАЗЪ (*смѣется*).

Ну теперь доволенъ и заплачонъ; прощайте сударь, покорный слуга.

(*Поетъ прежнюю пѣсню*).

Французскія флеры я имѣю, и пр.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Вотъ право нарядной плушъ! пойдѣмъ Ген-рѣша, не равно ему еще вздумается ворошиться.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Маша! останься здѣсь; мнѣ до тебя нужда:



Я В Л Е Н І Е 14.

БРЮЗЖАЛОВА и МАША.

БРЮЗЖАЛОВА.

Ты знаешь, Маша, что братъ мой скупъ; но сколько онъ падокъ къ деньгамъ, столько я пороваша; знаешь ли?

МАША.

Знаю, сударыня. (*про себя*) Вотъ новыми фруктами хочѣтъ накормить меня для пашницы!

БРЮЗЖАЛОВА.

Хочешь ли мнѣ испинно послужить?

М А Ш А.

Извольте приказывать; вы знаете, что я не отрекалась; и хотя вы всегда и гнѣваетесь, но я знаю и почишаю свою госпожу.

БРЮЗЖАЛОВА.

(Внимаетъ деньги)

Вотъ тебѣ десять рублей, возьми ихъ себѣ, а ты опнеси эту цѣпочку господину Угару; скажи ему, хотя онъ и не достоинъ, что я объ немъ помнила, но посылаю ему сей подарокъ въ знакъ моей непремѣнной любви, слышишь ли?

М А Ш А.

Слышу, сударыня; мнѣ опдать не трудно.

БРЮЗЖАЛОВА.

Между тѣмъ, Машинька, душинька моя, разспроси, развѣдай, спарается ли онъ о моей свадьбѣ, помнишь ли обо мнѣ, говорилъ ли опцу, просилъ ли позволенія.

М А Ш А.

Да вишь опецъ ево знаетъ, что у васъ есть дочь, копорую пора выдать за мужъ; спарикъ все хочетъ ее въ невѣстки.

БРЮЗЖАЛОВА.

Она-то и меня губитъ; безъ нее мнѣ бы всякой болѣе не далъ прищипки лѣшъ; вотъ при тебѣ давеча купецъ-та ошибся.

М А Ш А.

Какъ же, я вишь слышала.

БРЮЗЖАЛОВА.

Еслили выпросишь опъ него ко мнѣ письмо, то награжденье будетъ тебѣ достойное.

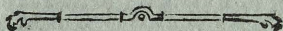
М А Ш А.

Спараться буду всеми моими силами.

БРЮЗЖАЛОВА.

Прощай же Маша! Богъ съ тобой.

(Брюзжалова выходитъ въ одну сторону, а Генриета приходитъ на театръ въ другія двери.)



Я В Л Е Н І Е 15.

ГЕНРИЕТА, МАША.

ГЕНРИЕТА.

Дядюшка замѣшкался; что-то молодѣшъ наша хорошо ли играла свою роль; въ сію минуту должна рѣшиться судьба моя.

М А Ш А.

Вамъ какъ не спыдно, сударыня, что вы передъ машушкою своею сидите какъ нѣмья? и по сю пору не скажете ей на опрѣзъ, что кромѣ господина Угара не будете вы ни за кѣмъ.

Г Е Н Р І Е Т А.

Она мать спрогая и мать безжалостная; лучше мнѣ молчать, Маша.

М А Ш А.

Какъ молчаніе на предспавленіе въ женихи шеспидесятилѣтняго спарика? хочетъ опдашь васъ за опца, сама выдши за сына! это безумное дѣло; какъ на это соглашались? развѣ вы любовника своего переснали любить?

Г Е Н Р І Е Т А.

Ахъ, Маша! какъ ты не справедлива! я его люблю больше жизни; я знаю, что Угаръ человекъ честной, что онъ всячески спаранъ будетъ меня получить: я и оспавляю свою судьбу на его спаранѣ.

М А Ш А.

Да вы мапушкѣ - по своей скажите, что замужство вещь не шуточная; и если прелесть для нее Угаровъ отецъ, то пусть она за него сама и выходитъ, а между шѣмъ ищите въ дядюшкѣ, просите его помощи; онъ васъ любитъ; имѣнье ваше все въ его рукахъ; любите, любите, а никакъ не спараетесь; я право васъ не понимаю. Ну, что же вы намѣрены сдѣлать, если обманы все наши не удадутся?

Г Е Н Р І Е Т А.

Умереть съ печали и запереться въ монастырь.

М А Ш А.

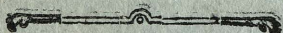
Бѣшусь, когда слышу отъ дѣвокъ такія пустыя басни.

Г Е Н Р І Е Т А.

Ахъ! Маша, ты право не входишь въ мое состояніе; ты знаешь, что и Угаръ мнѣ писалъ, чтобы я болѣе мапушку не сердила. Но скоро ли онъ будетъ? намъ жить долго бытъ не лзя въ бѣдѣ.

М А Ш А.

Вотъ и онъ.



Я В Л Е Н І Е 16.

Тѣ же и УГАРЪ (*бѣжитъ къ Генріетѣ*).

У Г А Р Ъ.

Прекрасная Генріета! тебя ли я вижу?

Г Е Н Р І Е Т А.

Скажи мнѣ, есть ли надежда къ окончанію твоего предпріятія?

Г 2

У Г А Р Ъ.

Сколько бѣ я надежды ни имѣлъ, но самая блестящая моя соспоитъ въ твоей любви.

Г Е Н Р І Е Т А.

Не опивчаю тебѣ за принужденіе матери, за гнѣвъ ее, но за сердце свое могу тебѣ ругаться.

У Г А Р Ъ (*цѣлуетъ*).

Ахъ, милая моя! ты ободрила меня паче мѣры. Послѣдніе часы развязки скоро придутъ; будь только глупова уже, какъ тебя позовутъ.

М А Ш А.

Два любовника какъ сойдутся вмѣстѣ, то все говорятъ пустое. Мѣсно ли вамъ здѣсь увѣрять другъ друга въ спраси? вы давно знаете про любовь вашу, говорите объ дѣлѣ.

Г Е Н Р І Е Т А.

Я по твоему письму пришла теперь сюда, и поступала съ маашкою очень осторожно: согласилась на ея предложеніе, она неопытно хочешь меня выдать за опца твоего, а сама выдать за себя.

У Г А Р Ъ.

Я сей часъ отъ нее; помирился съ ней и подаль надежду, будто и я соглашусь на ея желанія, какъ скоро батюшка пріѣдетъ.

Г Е Н Р І Е Т А.

Ну вотъ, Мааша, а ты меня бранила за мое молчаніе.

М А Ш А.

Ну кто же васъ пойметъ? то соглашаешься, то не соглашаешься. Однако пора вамъ идти сударыня: горбашая какъ пріѣдетъ и васъ не застанетъ, то и носи все святыя вонъ!

ГЕНРИЕТА.

Прощай, другъ мой! я еще хотѣла что-то сказать, да Маша времени не даетъ.

У Г А Р Ъ.

Маша! погоди немножко.

М А Ш А.

Полно сударь, вишь васъ не переслушаешь.

(Беретъ за руку Генриету)


Пора, изволь идти, довольно свиданья на первой разѣ; да поспойте, господинъ Угаръ, довольны ли вы подаркомъ старой вашей черепахи? получайте цѣпочку, вотъ она, извольте ее получить.

У Г А Р Ъ (смотря на нее).

Доволенъ, доволенъ: скажи, чтобъ боженька присылала, я ее подарю. Прощаю; прощайте!..

Конецъ второго Дѣйствія.





ДѢЙСТВІЕ ТРЕТІЕ.

ЯВЛЕНІЕ I.

ПРОСТОДУМОВЪ, УГАРЬ, ПРОЛАЗЪ.

УГАРЬ (*идетъ на острѣчу*).

Честъ, копорую вы мнѣ дѣлаете . . .

ПРОСТОДУМОВЪ.

Ни чуть не бывало, я не къ тебѣ пришолъ; я хочу видѣть батюшку вашего, онѣ сказывають прѣхалъ.

УГАРЬ.

Такъ точно. (*Пролазу*) Подай креслы! не угодно ли сѣсть?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Нѣтъ, извините, я не сяду, а проводите меня поскорѣе къ спарику вашему.

УГАРЬ (*съ замѣщательствѣ*).

Часъ не шотъ и никакъ не возможно.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Какъ не возможно? я хочу сію же минушу.

ПРОЛАЗЪ (*на ухо Угару*).

Что вы дѣлаете?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Ну, когда не лѣзя сію минушу, такъ я подожду и до вечера, съ мѣста не сойду; намъ надо дѣло наше кончить нонѣча, и мнѣ до него крайняя нужда.

УГАРЬ.

Пролазъ! поди, посмотри, можно ли войти.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Поди брашецъ самъ; сыну ловчѣе, нежели слугѣ; скажи, что я пришолъ; какъ бы грубъ онъ ни былъ, но учтивоснъ заспавишъ его сойни ко мнѣ.

УГАРЪ.

Хорошо сударь, извольте, я пойду, доложу.
(*Пролазу на ухо*) А ты покамѣстѣ побаласничай съ нимъ, дай время мнѣ одѣнся.



ЯВЛЕНІЕ 2.

Тѣжъ, кромѣ УГАРА.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Да что, Пролазъ, старику за недосугъ?

ПРОЛАЗЪ.

Онъ усталъ съ дороги.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Не сердитъ ли онъ на сына?

ПРОЛАЗЪ.

Нѣтъ, слава Богу, обошлось хорошо.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Радуюсь! да что онъ теперь пишетъ что ли?

ПРОЛАЗЪ.

О сударь! письма пропасть, бумагъ, бумагъ привезъ десяти три.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Какія бумаги?

ПРОЛАЗЪ.

Счеты да комедіи.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Комедіи! какъ? что такое?

ПРОЛАЗЪ.

Развѣ вы не слыхали, что онѣ сдѣлался авторомъ?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Авторъ? давно ли? не сѣумали онѣ сошелъ на спаросши лѣтъ! поному что я не слыхивалъ въ молодоси, чтобѣ онѣ когда писалъ.

ПРОЛАЗЪ.

Онѣ скрывался, да и теперь не признаѣтся. Онѣ, коли хошите вы яснѣ, самѣ-шо и ничево не сочинялъ, но онѣ поправляетъ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Чтожѣ такое? чѣжѣ комедіи онѣ поправляетъ?

ПРОЛАЗЪ.

Первую комедію онѣ переправлялъ своего башмашника, вторую парикмахера, а теперь принесѣ къ нему комедію поршней.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Поршней комедію! я не понимаю; да какѣ такіе люди смѣютъ приниматься за перо? неслыханное дѣло!

ПРОЛАЗЪ.

О сударь! эшо нонѣча болѣзнь въ воздухѣ, однимѣ словомѣ, прилипчивая. Въ нынѣшнее время солдатѣ пишутѣ комедію, аптекарѣ, докторѣ, лѣкарѣ, а во Франціи такѣ и полошеры!

ПРОСТОДУМОВЪ.

Чтожѣ тушѣ, у чево спарикѣ Угарѣ?

ПРОЛАЗЪ.

Эво дѣло, правду сказать, небольшое: обыкновенно онѣ шерпѣнья не имѣетѣ всю дочипывашѣ, поному что не находишѣ ни основанья или плану, ни связи, ни языка; иные онѣ бросаетѣ

въ огонь, иныи онъ спидаетъ назадъ, глядя по приспращенію автора, коюрой еще упростишь комедию свою сыгранъ на какомъ нибудь театрѣ домашнемъ, или въ какой нибудь ямѣ, или о святой недѣлѣ на козлахъ, то есть подъ качелями. Однако я слышу спарика, вошъ онъ къ вамъ и самъ идетъ.



Я В Л Е Н І Е 3.

УГАРЬ въ отцовскомъ черномъ брѣвнѣномъ хитанѣ и въ золотомъ камзолѣ, а прочіе такъ, какъ прежде. — ПРОЛАЗЪ играетъ ролю сына, и покамѣстѣ перыя рѣчи между двухъ стириковъ продолжаются, Пролазъ наряжается въ платье Угара сына за театромъ, до тѣхъ поръ, пока прикажутъ ему выйти.

УГАРЬ (Простодумову).

Ба, спарикъ! давно ли ослѣпѣлъ, и съ зонтикомъ Здравствуй, дружокъ! (Пролазу) Пролазъ, води вонъ.

(Уходитъ).

ПРОСТОДУМОВЪ.

Здравствуйте, господинъ Угаръ! съ послѣднѣяго нашего свиданія я спалъ плохо очень, очень глазами, и однимъ глазомъ только вижу.

УГАРЬ (все грубо во все продолженіе желанія).

Надѣюсь, что ты ихъ потерялъ не отъ печали, не отъ слезъ, пролитыхъ по моему опѣвду: теперь вмѣсто шпрости надо тебѣ взять лукъ и стрѣлы, по ты похожъ будешь на спаро-ва Купидона.

ПРОСТОДУМОВЪ.

А, а! ты другъ мой шутишь! по привычкѣ, которую сдѣлалъ писавши свои комедіи. (Въ сіе время входитъ Пролазъ, и услыша рѣчь Простодумова, показываетъ Угару, чтобъ онъ отъ сего не отпирался, и самъ становится за нимъ тихонько.)

У Г А Р Ъ.

Кто? я дѣлаю комедіи?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Дай мнѣ руку, спарой другъ, не опирайся; я все знаю. Замолчимъ объ этомъ и спанемъ говоришь о дѣлѣ моего прихода.

У Г А Р Ъ.

Хорошо, хорошо, согласенъ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Сынъ пивой свашался за мою дочь, но у меня есть сеспра, и я не хочу племянницу отдавать прежде сеспры своей.

У Г А Р Ъ.

Я знаю обѣихъ: сеспра пвоя крива, горбаша и хромонога.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Да умна и богаша.

У Г А Р Ъ.

Богашество я чаю велико и у Генріешы?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Что я за дуракъ? за сеспррой надо придачу дать посылнѣе. Я ей даю три тысячи душъ своихъ, да тысячь сто денегъ въ приданое. А у племянницы только опцовскіе двѣсти тысячъ, да сверхъ того большой мой братъ оставилъ сеспрѣ тысячъ до трехъ сотъ; то съ

таковымъ приданымъ она можешъ показаться
всякому прямою, стройною и пріятною! —

У Г А Р Ъ.

Чтожь ты чрезъ это хочешь заключить и
что свое намѣреніе?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Я скажу тебѣ правду, что я своего сына
по сю пору обманывалъ; и дабы ево изъ семьи
своей не упускашь, я ему ложно обѣщалъ — было
Генріету, но въ самомъ дѣлѣ я хочу выдать
сестру за Угара, а Генріету за тебя.

У Г А Р Ъ.

Дурно ты дѣлалъ, естли ты сына моего
обманывалъ; однако я бы и самъ на это не прочь;
да надо спросить у нево.

ПРОСТОДУМОВЪ (*обернувшись къ Пролазу,*
думаетъ, что онъ гово-
ритъ съ сыномъ).

О! онъ, я знаю, человѣкъ сговорчивой; хоть
и влюбленъ въ Генріету, но бывъ уменъ, послу-
шается нашихъ совѣтовъ и хорошаго, выгоднаго
резону.

П Р О Л А З Ъ.

Конечно такъ, сударь, честь быть членомъ
вашего семейства заснавши забывъ любовь мою
и кляпвы прекрасной Генріеты: и я соглашаюсь
на все, шѣмъ паче, что не вижу слѣда получишь
ее, естли вы не соглашаетесь.

ПРОСТОДУМОВЪ (*говоритъ отцу оборачиваясь*
на другую сторону).

Ну! вотъ видишь, я узналъ, что онъ уменъ
и сговорчивъ; дѣло почти въ шляпѣ.

У Г А Р Ъ (*смѣется*).

Ха! ха! ха! и ты вѣришь такимъ баснямъ!

ПРОСТОДУМОВЪ.

Какъ, да почемужь не вѣришь? и что на это хочешь отвѣчать?

УГАРЪ.

То, что сынъ мой дуракъ, а ты бредишь!..

ПРОСТОДУМОВЪ.

Я скорѣ подумаю, что ты съ ума сошелъ.

ПРОЛАЗЪ

Башюшка, да выслушайте меня.

УГАРЪ (будто сыну).

Сестра Г. Про простодумова шебъ не годится; ты все пустое мѣлешь, и ты опца своего вѣрно не влюбишь, естли я по спаросни ошѣму швлю невѣсту и женюсь на молодой.

ПРОСТОДУМОВЪ (отду).

Да выслушай его, а по томъ обвиняй.

УГАРЪ (къ Простодумову).

Ужели ты не видишь, что естли я соглашусь на ево безуміе, то онъ на другой день свадьбы уже пропадѣ?

ПРОСТОДУМОВЪ.

Ну братъ не сговорчивъ ты, какіе глупые резоны!

УГАРЪ.

Скорѣй бы я согласился, естлибъ сестра твоя была только слѣпа; ну на слѣпой дѣвкѣ женишься можно по пословицѣ: согласная же-нидьба да будетъ ша, когда мужъ глухъ, а жена слѣпа.

ПРОЛАЗЪ (падаетъ на колѣни).

Башюшка! не сердитесь; всячески буду щастливъ въ семействѣ господина Простодумова, успокойтесь.

У Г А Р Ъ.

Я за измѣну слова пивоего Генріешѣ ужъ тебѣ палками обломаю! . . .

ПРОСТОДУМОВЪ.

Сынѣ золошой, а ошецѣ чугунной!

У Г А Р Ъ.

Какѣ! ты молодой вѣщренникѣ согласенѣ женился на уродѣ, на горбатой, на кривой, на хромоногой?

ПРОЛАЗЪ.

Такіе, батюшка, при качества рѣдко вмѣстѣ собираются; за то она умна, учена и богата.

У Г А Р Ъ.

То - то хорошо! кто матемашуку твердо знаетѣ, потчасѣ разчолѣ; при плюсѣ при, а вышелѣ ноль; на что вѣ женѣ умѣ, ученость и лишнее богатство? съ умомѣ она тебя будетѣ умно бранить и обманывать, ученьемѣ будетѣ давить, а богатствомѣ попрекать.

ПРОЛАЗЪ.

Батюшка, вы меня губите!

У Г А Р Ъ.

Враки! я слышать не хочу, и никогда не соглашусь, кромѣ на свадьбу свою съ Генріешой.

ПРОЛАЗЪ (*Простодумову тихо*).

Все дѣлалѣ, чтобѣ вамѣ угождать.

ПРОСТОДУМОВЪ (*хочетѣ снять съ себя зонтикѣ*).

Ну не ожидалѣ я препящивія со спороны бшца; глазу своему не вѣрю; я ожидалѣ несогласія сыновняго, а вышло прошивное: правда ли то, не вѣдаю; я мало вижу, да полно при свѣчахѣ, скинувѣ зонтикѣ, зажигаю ошѣ слабости и упаду.

П Р О Л А З Ъ.

Ахъ, милосливый государь! поберегите себя, вы мнѣ право дороги; я васъ испинно люблю.

У Г А Р Ъ.

Скажи мнѣ старой другъ, уже ли бы ты на моемъ мѣстѣ согласился?

ПРОСТОДУМОВЪ (*сѣ сердцемъ*).

Отойди отъ меня старой враль! я на тебя такъ сердитъ, что видѣшь тебя болѣе никогда не хочу: сынъ швой малой доброй, хорошей, умной: я его люблю, почишаю; но со всѣмъ шѣмъ за швой глупыя рѣчи не видашь ему никакой моей невѣшны.

У Г А Р Ъ.

Не сердись, не сердись, оспанься у меня, это не помѣшаетъ, по старой дружбѣ выпить вмѣстѣ по бутылочкѣ Шампанскаго.

ПРОСТОДУМОВЪ (*идетъ назадъ*).

Провалъ тебя возьми! пей одинъ.

У Г А Р Ъ.

Сынъ! проводи на свою половину господина Простодумова; онъ не остается съ нами.

(*Пролазъ даетъ руку Простодумову*).

ПРОСТОДУМОВЪ (*на дорогѣ*).

Ну ужь дуракъ! запрещаешь сыну жениться на невѣстѣ, у которой почи на миллионъ приданова!

П Р О Л А З Ъ.

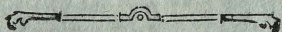
Меня не винишь; я надѣюсь, что мы остаемся вѣчно прѣехали.

УГАРЪ (*проежая Простодумова кричитъ*).

Не сердись и на меня! какъ будешь ошдавать урода своего, зови на свадьбу; я обещаю тебѣ поднять ее танцовать и проплясать съ нею

козачка: съ больными и старыми ногами про-
пляшу лучше хромоногой и кривой.

(Пролозъ уходитъ емѣстѣ съ простодумовымъ).



Я В Л Е Н І Е 4.

У Г А Р Ъ (одинъ).

Не знаю отъ чего, но чѣмъ ближе прихожу
къ окончанію и къ развязкѣ дѣла, тѣмъ болѣе
робѣю.

П Р О Л А З Ъ (ебѣгаетъ едругъ).

А шово-шо и не надо! я вамъ запрещаю.

У Г А Р Ъ.

Но естѣли уже узнаетъ меня Брюзжалова,
или себя узнаютъ?

П Р О Л А З Ъ.

Я вамъ сказываю, что этому бытъ не лѣзя;
вы сполько похожи на батюшку своего и говори-
те шакъ его голосомъ, что кажется одинъ чело-
вѣкъ; чтожь касается до меня, будьте покойны:
я на свою руку похулки не положу.

У Г А Р Ъ.

Что проводилъли шы старика?

П Р О Л А З Ъ.

До самой комнашы сестры его: да вопѣ и
онѣ, уйдемте скорѣе. Мнѣ оняшь, пора прини-
машься и Гордіянской узелъ завязавъ развязать.

(Уходятъ поспѣшно)



Я В Л Е Н І Е 5.

ПРОСТОДУМОВЪ, Гжа БРЮЗЖАЛОВА.

ГЕНРИЕТА, МАША.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Что ты братецъ такъ замѣшкался, такъ сердишъ и такъ запыхался?

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

Взбѣсялся на спарика Угара. Представъ себѣ, что я нашолъ препяисвѣя шушъ, гдѣ я не ожидалъ. Сынъ согласилъ женишъся на тебѣ. . . а отецъ и не думаетъ на Генріетшъ, да и ему кромѣ какъ на ней не позволяетъ.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Ахъ онъ старой хрычь!

М А Ш А.

На чемъ же вы сударь рѣшились?

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

А тебѣ на что сорока? погляди какъ защекошала!

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Я признаюсь тебѣ братецъ, что естли Угаровъ отецъ не согласенъ женишъся на Генріетшъ, то она хоть цѣлой вѣкъ сиди въ дѣвкахъ, но я не позволю ей выйти ни за кого другого:

Я В Л Е Н І Е 6.

ТѢЖЬ и ПРОЛАЗЬ.

ПРОЛАЗЬ.

Прислалъ меня, сударь, старой баринъ къ вамъ — спросить, можно ли ему войши къ вашей сестрицѣ?

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

Сеспра, впускашь ли его? опять онъ меня разсердитъ.

БРЮЗЖАЛОВА.

Впусти,пусти; можешь и одумался; а между тѣмъ я съ нимъ познакомлюсь; я его никогда не видывала.

Г. ПРОСТОДУМОВЪ (*Пролазу*).

Скажи ему, что я позабываю его дурачешва, и прошу приходишь скорѣе.



Я В Л Е Н І Е 7.

ТѢЖЬ, кромѣ ПРОЛАЗА.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Вотъ смѣшной шарикъ! видно ему захопѣлось вдругъ молодой жены.

БРЮЗЖАЛОВА.

Я ничево такъ не желаю, какъ этой свадьбы. Прими Небо мою барку, и пристрой ее къ хорошей гавани!

Я В Л Е Н І Е 8.

ТѢЖѢ и УГАРЬ, переодѣтой въ отцовской бархатной черной кафтанѣ, золотой камзолѣ, черное нижнее платье, красные туфли, тупоносые башмаки съ маленькими пряжками и большой парикъ на голозѣ.

У Г А Р Ъ.

Здравствуй, сердитой и вспыльчивой сосѣдѣ!
ПРОСТОДУМОВЪ.

Что тебѣ за дѣло до меня, что такъ за-
надобился?

У Г А Р Ъ.

Ну, гдѣ же будущая моя невѣстка?

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА (играетъ опа-
хиломъ).

Эпо я, сударь; прошу любить и жаловать.

У Г А Р Ъ

Эпо вы хотѣли имѣть моего сына? пожа-
луйте скажите, для замужства, или для чего
нибудь другого?

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Я желаю его благополучія; и если вы по-
волиите, то я добрымъ контрактомъ и черезъ
церковь нынѣ же вручу себя ему съ богатымъ
приданымъ.

У Г А Р Ъ (грубо).

Ну чтожь! право невѣстка хоть куда! не
много и похожа на ящерицу, да нужды нѣтъ.
Сынъ хочетъ, такъ и концы въ воду. Хорошо,
сударыня, извольте! я соглашаюсь.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Только, Г. Угаръ, я не прежде на то
соглашусь, пока вы сами не женишесь на дочери
моей.

УГАРЬ (указывая на Генріету).

Г. Простодумовъ! эша ли швоя племянница?
Ну ужь красавица! (Брюзжаловой) Мнѣ, милоспи-
вая государыня, не шрудно согласишься. Невѣста
моя мнѣ безчестья не принесетъ; а я хоть не радъ,
да гошовъ; не радъ по шому шолько, что не знаю,
буду ли милъ невѣстѣ.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Спросите у нее самой.

(Тихо дочери)

Смотри, не проврись; а шо знаешь, ужь съ
голоду умору!

ГЕНРИЕТА.

Я, государь мой, всегда повинна была моимъ
родителямъ, и изъволи ихъ никогда не выступлю.

МАША.

Вотъ что называется рѣдкой души и рѣд-
кихъ свойствъ дѣвица! ни мухе не ворогъ!

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Я бы желала, чтобъ вы прежде меня обвѣни-
чались, а по томъ бы я; а до тѣхъ поръ
Г. Угаровъ я все буду думать, что вы надо мною
шутите.

УГАРЬ.

За мной дѣло не станетъ, сударыня; я велю
сей часъ позвать къ вамъ моего сына, а самъ
хоть сию же минушу гошовъ съ нею бѣжать въ
церковь.

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

Пощлуй меня, любезной другъ! вотъ что
называется малой хоть въ ухо вдѣнь! изволь,
бери ее. Оба шибѣ невѣсту руками отдаемъ.

Но кликни намъ сына, а то ты пожалуй еще
масъ и обманешь.

У Г А Р Ъ.

Эй! Пролазъ! Пролазъ!



Я В Л Е Н І Е 9.

Тѣжъ и ПРОЛАЗЪ.

У Г А Р Ъ.

Пролазъ! сходи за сыномъ, и скажи ему,
что я ѣду вѣнчаться на Генріешъ, а онъ чшобъ
пришолъ къ своей невѣстѣ.

ПРОЛАЗЪ.

Тотчасъ, сударь!



Я В Л Е Н І Е 10.

Тѣжъ, кромѣ ПРОЛАЗА.

У Г А Р Ъ.

Ты даешь ли чтонибудь своего въ прида-
ное племянницѣ своей?

ПРОСТОДУМОВЪ.

За то, что она такъ послушна и дѣлаетъ
по нашему, то я даю ей 10000 рублей.

У Г А Р Ъ.

Хорошо, хорошо! вели же написать вексель
ей самой, а ты его подпиши и отдай мнѣ
его въ прѣсны руки.

ПРОСТОДУМОВЪ.

На что, на что? ба! это послѣ моей смерти.

У Г А Р Ъ.

О! безЪ того я ни кЪ чему не приступаю;
я знаю, что ты скупецЪ великой.

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

БратецЪ! пожалуй не дли время — и для
меня скорѣ согласишься; я шово требую.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Бышь такЪ! это для тебя только сестри-
ца не хочу гнѣвишь! а это точно не законно. Ну
Генріета, садись.

(Генріета пишетЪ)

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

А я вамЪ вѣ приданое отдаю Машу; по-
жалуйше любини эту дѣвку; она обѣ невѣстѣ
вашей давно спарается.

Г. У Г А Р Ъ.

О! я Машу знаю, она дѣвка добрая. — Хо-
чешь ли ко мнѣ, ласпочка моя? Совѣешь ли ты
себѣ у меня гнѣздышко?

М А Ш А (присѣдаетЪ).

ОтЪ всего моего сердца буду вѣ вашемЪ
саду соловья, сударь, ловишь.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Куда, Генріета, какЪ ты долго пишешь!
такЪ ли написала? Посмотри за ней сестрица,
чтобЪ ли что — вы меня совѣмЪ разоряете.

БРЮЗЖАЛОВА (даетъ ему вексель).

ТакЪ, точно, во сто тысячъ; садись и под-
писывай.

ПРОСТОДУМОВЪ (садится).

Рука что-то дрожитЪ, сестрица.

У Г А Р Ъ.

Ну, выпей стаканЪ водки.

ПРОСТОДУМОВЪ.

И безъ воли хощь худо, но подписалъ.
На, возьми, только кѣ деньгахъ не тревожь.

УГАРЪ.

Теперь намъ можно ѣхать. — Невѣста, дай руку. Прощайте! изъ церкви мы потчасъ кѣ вамъ возвратимся.

БРЮЗЖАЛОВА.

А! да вотъ и сынъ вашъ; очень хорошо, извольте теперь ѣхать. Маша; спускай за ними.

УГАРЪ (къ Пролазу, увидя его входящаго).
Дождись меня, мы потчасъ будемъ.



ЯВЛЕНІЕ II.

Г. ПРОСТОДУМОВЪ, Гжа. БРЮЗЖАЛОВА и
ПРОЛАЗЪ въ господскомъ платьѣ, съ на-
сурменными бровями и одѣтъ пиджакетомъ.

ПРОЛАЗЪ.

Милоспивая государыня! плѣненъ наконецъ
вашими достоинствами, пришелъ упасть кѣ спо-
памъ милой и достойной моей Юноны. Вручаю
тебѣ себя вѣчно, купно шѣло и душу, и всю
кровь свою.

БРЮЗЖАЛОВА (поднимая его).

Уже ли ты позабудешь Генріешу, и бу-
дешь меня любить?

ПРОЛАЗЪ.

Генріеша для меня пропала; она съ сего ча-
са мнѣ сжала мачиха; я могу вамъ сказать въ
сшихахъ, что не могу изъяснить въ прозѣ:

Что я сговорчивой и доброй нравъ имѣю,
Что я обманывать по нуждѣ лишь умѣю;
Когда же о любви, прекрасная, швержу,
То вѣчно кляшвы шѣ супругѣ удержу.
Мнѣ сердце дочь пивую любить повелѣвало;
Разсудокъ и душа тебя предпочитала.

БРЮЗЖАЛОВА.

Ахъ, миленькой! шы меня до слезъ пронулъ.
Встань пожалуйста; тебѣ ли предомной спояшѣ
на колѣняхъ!

ПРОСТОДУМОВЪ.

Кшо-то звонитъ! ужь не онѣли возвра-
пились. Кшо шакой?



Я В Л Е Н І Е 12.

ТѢЖЪ и ДУРЫНДИНЪ ЗАЙКА.

БРЮЗЖАЛОВА.

А! это нашѣ сосѣдѣ пивоварѣ; здравствуй
куманекъ!

ПРОСТОДУМОВЪ.

Каковъ шы брашецъ! что шы такъ запалъ,
что такъ рѣдко ходишь? какова пивоя грудь,
одышка?

ДУРЫНДИНЪ (заякаясь).

Здравствуй ку. . . . ку. . кумушка; бла-бла-
годарю па. . . акорно; а я все, все хва-хвараю; но
но пришолъ за-за-дѣломъ; обѣ-объявлю, пью по
не не множку.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Что шакое?

ДУРЫНДИНЪ.

Я-я за-за долгъ по-почишаю вамъ обѣ-обѣ-
явить и спро-спросить, вы ли-ли посла-али до-
очь свою вѣнчать съ У-Уга-гаромъ?

БРЮЗЖАЛОВА.

Такъ, точно куманѣкъ.

ДУРЫНДИНЪ.

Ну, ну такъ-такъ поздра-здравляю, ихъ
обвѣн-вѣнчающъ ско-ора.

ПРОСТОДУМОВЪ.

Чемъ скорѣе, тѣмъ лучше.

ДУРЫНДИНЪ

Да-да, что-что вы-и такъ ско-ора пере-пере-
ре-ду-думали? вчера не вы-выдавали дочь за мо-
лодаго Угара, а нынча вдругъ по-послали вѣн-
вѣнчаться?

Гжа. БРЮЗЖАЛОВА.

Что ты сосѣдушка! не съ ума ли сошелъ?
вѣнчается не молодой Угаръ, а вѣнчается съ
Генріею ошедъ его.

ДУРЫНДИНЪ.

Что вы-вы ку-ку-кумушка мнѣ-мнѣ на-на-
прасно дѣ-дѣлаете а-апплеманъ? что я-я развѣ
не-не-знаю ихъ-ихъ обѣихъ?

Г. ПРОСТОДУМОВЪ.

Да молодой Угаръ стоишь передъ тобой.

ДУРЫНДИНЪ.

Я-я его не-не-вижу.

БРЮЗЖАЛОВА.

Онъ право съ ума спяшилъ.

ПРОЛАЗЪ (*тихо Брюзжаловой*).

Выгоньте его вонъ, сударыня! онъ нѣкакой
сумасшедшей! опасны шаковые люди! они вишь
часто и дерущся.

БРЮЗЖАЛОВА.

Давно ли на тебя куманекъ такая дурь находилъ, что ты людей не узнаешь? а кажется ты не слѣпъ.

ДУРЫНДИНЪ.

Я-я скорѣй подумую, что-что вы-вы съ ума со-сошли; чемъ-чемъ бы-бы благода-дарить за-за-мое у-усердіе, а вы-вы еще ху-хулите мо-мой поступокъ и ру-ругаетесь.

ПРОЛАЗЪ (*тихо Простодумову*).

Онъ вѣрно пьянъ или ошалѣлъ! посмотри-те, какіе у него красныя глаза! велише мнѣ его выпроводишь! онъ право сесприду вашу испугаетъ.

ПРОСТОДУМОВЪ (*къ Дурындину*).

Ты вѣрно сосѣдъ на кабацѣ наклюкался, что всё сумбуръ городишь: говорящъ тебѣ шолкомъ, что спарой Угаръ поѣхалъ вѣнчаться на племянницѣ, а сынъ его женится на сеспрѣ моей.

ДУРЫНДИНЪ.

За-за-что вы-вы меня браните и собачитесь? я-я сейчасъ изъ-изъ-церкви, и точно го-говору, что вы-вы то вре-время.

БРЮЗЖАЛОВА (*сидитъ на креслѣ*).

Ахъ, брашецъ! вели его вышолкашь вонъ! у меня онъ его крику истерика подымается и вытягиваетъ перепонку моего желудка.

ПРОСТОДУМОВЪ (*Дурындину*).

Слупай вонъ, негодной филинъ! несносной враль!

ПРОЛАЗЪ (*толкаетъ вонъ Дурындина*).

Конечно, да, да; слупай вонъ зайка попу-тай! бѣсъ новой ловли, мерзкая обезьяна! ты у меня невѣсту испугалъ! (*толкаетъ вонъ*).

ЯВЛЕНІЕ послѣднее.

Всѣ и прежніе.

УГАРЬ СЪ ГЕНРИЕТОЙ.

Такъ, дядюшка; Дурындинъ вамъ правду говорилъ: вѣнчали не отца, а вѣнчали сына.

БРЮЗЖАЛОВА и ПРОСТОДУМОВЪ.

(*емѣстѣ*).

Боже мой! что я вижу!

У Г А Р Ъ.

Вы видите отца, мужа, жениха, сына и племянника вашего, всё въ одномъ человѣкѣ!

ПРОЛАЗЪ (*растягивая свой камзолъ и показывая лирею*).

А во мнѣ вы видите Пролоза, жениха сестры вашей, разнощика и усерднаго слугу барина моего.

БРЮЗЖАЛОВА (*съ сердцемъ*).

Ахъ! онѣ меня обманули! Вонъ, съ глазъ моихъ долой проклятыя дѣши!

УГАРЬ (*падая къ ногамъ ея*).

Кто же виноватъ, что ваше сердце вамъ не сказала точно, кто изъ двухъ съ Пролозомъ настоящій вашъ женихъ: но хотя для первой любви простите вы мнѣ.

БРЮЗЖАЛОВА.

Нѣтъ вамъ прощенья, вѣчно васъ видѣть не хочу.

(*уходитъ*).

ПРОСТОДУМОВЪ.

Что вы надѣлали! ужеже занеможетъ опъ сердца, она у меня только что покушала и шакое приключеніе помѣшаетъ варенью ея желудка,

М А Ш А.

Перемѣлется рожь , и будетъ мука.

ПРОСТОДУМОВЪ.

То-шо говорится пословица, и очень справед-
ливая: чужую де бѣду руками разложу , но кѢ
своей-шо бѣдѣ ума не положу.

УГАРЪ, ГЕНРІЕТА (*падаютъ на ко-
лѣни къ Простодумову*).

Дядюшка! поспарайтесь обѣ насѣ , упростише
машушку, вишь дѣло сдѣлано! пособишь не лѣзя.

ПРОСТОДУМОВЪ.

О! эшо я очень знаю,

ГЕНРІЕТА.

Вишь вы сами дядюшка меня ему руками
опдали , шо вы будыте и вѣ опвѣтѣ.

ПРОСТОДУМОВЪ.

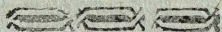
Пиголица! какѢ она заговорила! никакѢ
ты его ужѢ душуку нанюхадьсь. Но бышь шакѢ ,
пойдемте ; я сѢ моей стороны вамѢ про-
щаю , и спану просить обѣ васѢ мать вашу , про
которую можно сказать, что баба не какѢ чело-
вѣкѢ , а самѢ долго не забуду *отца невидимку*.

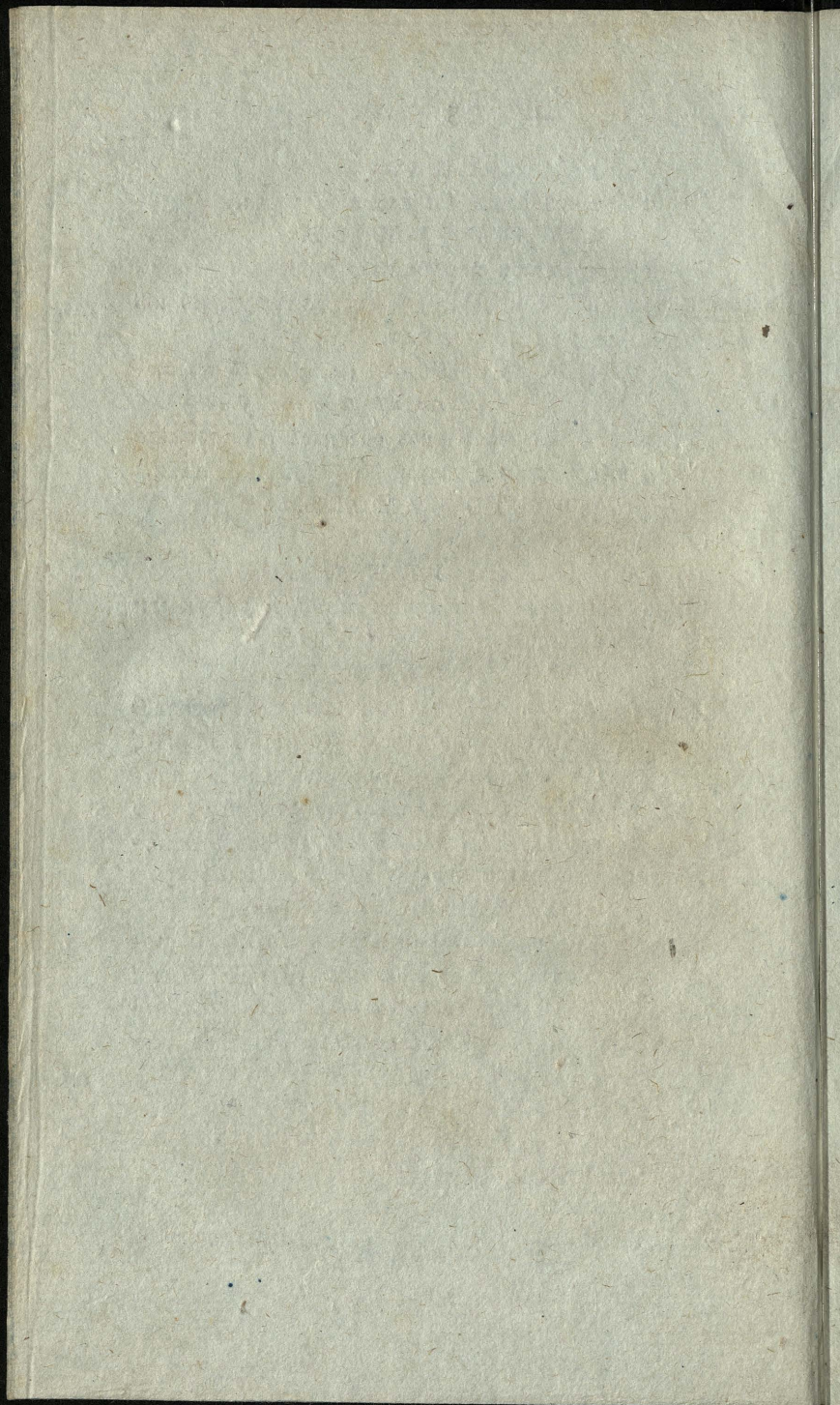
ПРОЛАЗЪ (*публикѢ*).

КаковѢ же вамѢ показался баринѢ мой мо-
лодой? Сващался на машери, женился на дочери!
Со мной , да и со многими, хопѢ лопни, шакѢ не
случишся эшо никогда! На комѢ свашаешься , на
шомѢ и женишся.

Кланяется.

Конецъ Комедіи.





РАЗНЫЯ
СТИХОТВОРЕНІЯ,
СОЧИНЕНІЯ И ПЕРЕВОДЫ
ПОДПОЛКОВНИКА
КНЯЗЬ АЛЕКСѢЯ
ГОЛИЦЫНА.



ОГЛАВЛЕНІЕ.

*Ода Государю Императору ПАВЛУ
ПЕТРОВИЧУ.*

*Палеровъ русскъ, бѣлыми стихами пере-
веденъ.*

Тотъ же въ стихахъ.

Загадки.

Мѣлкіе стихи.

О Д А

На принятіе титула Великаго Магистра
ЕГО ИМПЕРАТОРСКИМЪ ВЕЛИЧЕСТВОМЪ,
и на побѣды Г. С. Р.

Магистеръ Ордена свѣшова,
Защитникъ сильный Царь Царей!
Народы Твоего покрова
Искавъ, найдушъ въ рукъ Твоей.
Со края свѣша свѣшъ смущенный,
Коварствомъ, злобой пораженный,
Спрямленно далъ къ стопамъ Твоимъ;
Онъ зришъ щедрошу, милосъ, славу;
Онъ зришъ Тебя, Твою державу:
Гласишъ спасителемъ своимъ.



Скрежещетъ адъ прѣспрашымъ зѣвомъ;
Неаполь съ Римомъ поглотилъ,
Въ бапавы устращенны ревомъ,
Онъ когти яры запустилъ.
Петрова Внукъ, Монархъ преславный,
Мальшійскимъ Орденомъ избранный!
Гряди предъ міромъ со крестомъ.
Се крестны вспомянувъ походы,
Съ Тобою грянушъ вдругъ народы,
И воды разбѣкушъ жезломъ.



Ошѣ Галла хитроси и ковы
 Ползущѣ какѣ хищныя змѣи,
 Среди цвѣшовѣ — мы зримѣ оковы,
 И огненны вездѣ спруи.
 Рукой мяшежной безначальства
 Низвергнувѣ шронѣ, низвергнувѣ царства,
 Лѣютѣ вездѣ лукавый слогѣ;
 Но мѣрѣ ошѣ грозѣ не потрясешя,
 Тотѣ Сыномѣ Божимѣ наречешя,
 Кѣпо скажетѣ первый: съ нами Богѣ! —



Рекѣ съ нами Богѣ! нашѣ ПАВЕЛѣ ПЕРВЫЙ,
 И вдругѣ вѣ виду вселенной спалѣ.
 Вселенну зря Онѣ злобы жерпвой,
 Онѣ такѣ вселенну ободрялѣ:
 „Распоргну хитрыя запоны;
 „Взгляну, и Галлу дамѣ законы;
 „Скажу, и двигнушя впередѣ.
 „Суворовѣ грянешѣ силой вѣ силу;
 „Подобной часпи Измаилу
 „Онѣ грады всѣ ихѣ доведешѣ.



„Вѣ Европѣ мирѣ возспавѣ Суворовѣ!
 „Тебя Союзникѣ мой зовешѣ.
 „Впервой ли царствы ошѣ раздоровѣ
 „Спасашѣ тебя Судьба ведетѣ?
 „Все войско обѣ тебѣ вzywало,
 „Вѣнды неслѣнны обѣщало,
 „Лешипѣ Орелѣ впередѣ тебя.
 „Ты Исполинѣ съ перуномѣ спрашный!
 „Изѣ двухѣ сотѣ жерлѣ грома ужасный
 „На Галловѣ бросишѣ вслѣдѣ себя. —



О Д А

*На слугай похода Россійскихъ войскъ
въ 1799 году.*

Краса вселенной, честь Природы,
Прибѣжище земныхъ Царей!
Покрова Твоего народы
Искавъ — найдушъ въ рукъ Твоей.
Отъ края въ край весь мѣръ смущенной,
Коварствомъ, злобой пораженной,
Смиренно палъ къ стопамъ Твоимъ.
Онъ зришъ — щедроту, милосердіе, славу,
Онъ зришъ — всесильную державу,
Онъ зришъ — въ порабоженіи Римъ.



Скрежешетъ Адъ ужаснымъ зѣвомъ,
Стремясь Италію пожрать,
Въ Башавцахъ, устрашенныхъ ревомъ,
Умѣлъ раздоры возжигать.
Петрова Правнукъ — Свѣтъ на протѣ,
Блещя какъ Онъ въ своей коронѣ,
Гряди предъ міромъ со Крестомъ,
И вспомя крестные походы,
Вели — чтобы Твои народы
Разсѣкли бурный понѣ жезломъ.



ОшѢ Галла хищроспи и ковы
ПолзушѢ, какѢ хищныя змѣи;
Среди цвѣшовѢ — мы зримѢ оковы,
И огненны вездѢ спруи.
Рукой мяшежной, безначальной,
НизвергнувѢ шронѢ во мракѢ печальной,
ЛѣюшѢ вездѢ лукавый слогѢ;
Но мѣрѢ ошѢ грозѢ не пошрясется;
ТошѢ СыномѢ БожымѢ наречется,
Кшо скажешѢ первой: — сѢ нами БогѢ!



РекѢ, сѢ нами БогѢ! — нашѢ Царь Владыка,
И вдругѢ вѢ виду вселенной спалѢ;
И зря, сколь ей напасѢ велика,
ОнѢ такѢ вселенну ободрялѢ:
„Разшоргну хищрыя запоны,
„Взгляну — и Галлу дамѢ законы!
„Скажу — и двигнушя впередѢ!
„СуворовѢ грянешѢ силой вѢ силу;
„Подобной часпи Измаилу,
„ОнѢ грады всѢ ихѢ доведешѢ.



„ВѢ ЕвропѢ мирѢ возставѢ, СуворовѢ!
„Тебя СоюзникѢ мой зовешѢ.
„Впервой ли Царснва опѢ раздоровѢ
„СпасашѢ тебя Судьба ведешѢ?
„Все войско обѢ тебѢ вzywало,
„Вѣнды неплатѣнны общало,
„ЛешшѢ ОрелѢ сѢ шобой щитомѢ,
„Ты ИсполинѢ сѢ перуномѢ грознымѢ,
„ВѢ чудесностѢ всѢмѢ пошомкамѢ познымѢ,
„На ГалловѢ бросишѢ огонь и громѢ.



„Отъ прона, чести и отъ вѣры
„Лукавство скоро побѣжитъ,
„И скрывшись въ адскія пещеры,
„Отъ взора Правды задрожитъ.
„Иди къ тираннамъ столь отважнымъ,
„Пяши спамъ звѣрямъ кровожаднымъ,
„Потщись удары смерсны дашь —
„Коль землю злобой устрашаютъ,
„Своей пусть кровью омываютъ,
„Невинну мы должны спасать!,,



Алкидъ Россійской голосъ внемля,
И Бога, и Царя любя,
Начальство войскъ Его пріемля,
Забылъ и спаросилъ и себя.
Облекся онъ броней злашою,
Онъ взялъ копье своей рукою,
Сверкнулъ предъ войскомъ спрашный мечъ!
Полки всю славу вспомянули,
А злоба съ клеветой вздрогнули,
Готовыхъ видя гидру жечь.



Пустились воды съ горъ высокихъ,
Съ собою скалы увлекли;
Шумятъ во пропастяхъ глубокихъ,
Ревутъ — и въ хляби потекли.
Куда свой бѣгъ ни направляющъ,
Препонъ нигдѣ не обрѣщаютъ,
Всѣ океанъ, всё море вокругъ!
Спихи межъ собой воюющъ,
А вихри съ вѣтромъ сильно дуютъ,
И слабой устрашаютъ дѣхъ.



Подобно шакъ Россійски спѣны
Изъ дальнихъ странъ къ врагамъ текутъ,
Текутъ полки — и нѣтъ премѣны,
Къ побѣдѣ съ вѣрою идутъ. —
Идутъ красы земнаго круга,
Вѣ Вождѣ своемъ все видятъ друга,
Суворова духомъ всехъ живитъ.
У Россѣ всегда надежда въ Бога;
Онъ правымъ будетъ въ вѣкъ подмога,
И ПАВЕЛЪ Первый побѣдитъ.



Вспомнимъ древнѣе походы,
Ишалія! твой мрачный вѣкъ,
Издревле какъ твои народы
Средь горъ, пуспынь, въ потокахъ рѣкъ,
Сколь было битвъ на поляхъ рашныхъ,
И сколь Героевъ невозвратныхъ
Ты въ нѣдрахъ кроешь днесъ своихъ!
Мы битвы съ битвами сравниваемъ,
И въ нашемъ вѣкѣ прочитаемъ,
Чтобъ смертныхъ отвратишь отъ нихъ.



Се древле Пиринейски горы
Прошелъ преславный Ганнибалъ;
Спрямнины ихъ спрашили взоры,
Но дикихъ то спрашило Галлъ.
Герой препоны презираетъ!
Онъ вспомнилъ Римъ — и всехъ сражаетъ,
Кто противу возмашъ дерзнулъ.
Открывъ себѣ къ побѣдамъ поле,
Онъ славу зришь во Капишолѣ,
Пошелъ, сказалъ — и достигнулъ.



Среди зимы чрезъ вѣчныя льдины,
 Къ Турину вѣ при дни долетѣлъ;
 Алпійски презришь вдругъ вершины
 Герой единый то посмѣлъ.
 Онъ вѣ шрепетъ гордой Римъ приводитъ,
 Удары сильныя наводитъ,
 Сдипьонъ къ Тесину побѣжалъ —
 Требѣя вновь его корона,
 Не мнѣль Класидія (*) препона?
 Рекъ гордо славный Ганнибалъ.



И се идетъ ко Тразимену,
 Вѣнки лавровы собираетъ;
 Римлянамъ мститъ за Карфагену,
 И вѣ пятой разъ ихъ унижаетъ.
 При Канскомъ пагубномъ сраженіи
 Безсметны зрю я избѣненіи —
 Какъ страшный громъ вездѣ гремитъ.
 Спасетъ Капуа Римъ несчастной,
 И бытъ шебъ еще подвластной,
 Ни день, ни часъ не наспоитъ.



Но се мы взглянемъ вѣ вѣкъ извѣстной:
 Евгенийъ здѣсь передо мной,
 Ведомый славою чудесной,
 Ишалію спасалъ собой.
 Туринъ пославили судьбины,
 Чибобъ вѣчно бытъ войны средины,
 Евгенья зришь у спѣи своихъ.
 Когда Вандомъ его не чаеъ,
 Гортани мѣдны съ горъ спускаеъ,
 Къ Французамъ направляетъ ихъ.



(*) Класидія былъ городъ впереди рѣки Тразимена съ гарнизономъ. Ганнибалъ его шопъ-часъ выжегъ.

Танаро въ быстринахъ бѣся,
Не могъ Евгеній смущинъ;
Пучинъ горъ снѣжныхъ не спрашася,
Къ Вандому въ пылъ Орелъ лешитъ.
Онъ вспяшь два града отбираешъ,
Враговъ искусныхъ удивляешъ,
Ипалѣю спасаешъ вновь.
Тогда гражданъ, вдовицъ щадили,
И сирыхъ за ничто не били,
Противныхъ только лили кровь.



Велики вы Герои были,
Вандомъ, Евгеній, Ганнибалъ!
И днесъ бы васъ такими чтили,
Когдабъ Суворовъ не возсталъ.
Онъ безкорыснья духъ вмѣщаешъ,
Онъ мѣръ дѣлами удивляешъ,
Онъ воиновъ своихъ ошедъ;
Въ трудахъ и браняхъ грозный воинъ,
Любви отечества достоинъ,
Достойнъ Россскихъ онъ сердецъ. —



Се въ мѣсяцъ пять побѣдъ предстали,
Наградю его трудамъ!
Чтобъ вѣки будуще сравнили,
Когда кто шелъ по симъ слѣдамъ?
Пушай сочтущъ его походы
Всѣ побѣжденные народы,
И все число его побѣдъ:
Кого сравнишь сему Герою?
Въ покоѣ, въ мирѣ и средѣ бою
Ему еще подобныхъ нѣтъ.



О Правда! я къ тебѣ взываю:
 Устрой мнѣ мысль, дай путь къ спихамъ;
 Единой голосъ швой внимаю,
 Твоимъ послѣдую стопамъ.
 Коль ПАВЛА вся Европа славитъ,
 Дай лирѣ возгласитъ, что правитъ
 Народомъ Росскимъ какъ Ошецъ.
 Что Онъ почтенъ не по порфирѣ,
 Но что Онъ Царь единый въ мірѣ,
 Раздорамъ сдѣлавшій конецъ.



Уже Россійски полубоги
 Вездѣ возсѣпали покой;
 Вошли Цари въ свои чертоги,
 Возводишъ ПАВЕЛЪ ихъ рукой.
 Возвелъ — и роздалъ имъ короны,
 И падши ихъ воздвигнулъ проны,
 Соборъ злодѣевъ покорилъ.
 Суворовъ нашъ среди Геросвъ
 Въ свойство всунулъ съ Царемъ средъ боевъ,
 Весь свѣшъ собою изумилъ.



Александрія, Парма, Нови,
 Уже у ногъ его лежатъ;
 Французы льютъ пошoki крови,
 Отъ Россѣ стремительно бѣжатъ;
 Враговъ бѣютъ и попираютъ,
 И гдѣ Суворова встрѣчаютъ,
 Тамъ дымъ восходитъ до небесъ.
 Двукратно Макдональдъ сраженный
 Узналъ, но поздно — пораженный,
 Каковъ есть Росской Ахиллесъ!



Манпуа славная сдалася,
Раздался вождельный гласъ,
Чю Росска шпурма ушрашася,
Враги ждущъ милости ошъ насъ.
О храбрый Вождь! о храбры чада!
Вамъ слава, похвада, награда,
Подъ вами вся земля дрожишъ;
Ошъ вашихъ громовъ вся дымишъ,
Уже спущащъ по ней страшишъ
Сей хипрой Галлъ, чю злобой мстишъ.



Въ поляхъ Пьячензы пораженны,
Познали поздно, кшо пришелъ.
Идешъ — и пылью покровенный,
Едва вступилъ, и загремѣлъ.
Пришелъ — принесъ — чю? вѣчну славу,
И грозну смеришъ на ихъ державу,
И яко раздраженный левъ,
Тонча враговъ, держа вѣ осадѣ,
Подобно Марсу и Палладѣ,
Онъ бросишъ громъ, но сдержишъ гиѣвѣ. —



Битва битвѣ во слѣдѣ предходитъ,
Спаситель Рима ищетъ ихъ;
Къ Жуберту тайно онъ подходитъ,
И къ Нови Россѣ ведетъ своихъ. —
Заря вечерня возгаралась,
Въ злашой порфирѣ появлялась
Луна изъ мрачныхъ облаковъ, —
Какъ вдругъ изъ горъ высокихъ, льдистыхъ,
Орелъ лешитъ со скалъ кремнистыхъ,
Сгущая пылъ поверыхъ холмовъ —



Се видѢ — какѢ вѣюду появился,
 Се видѢ — какѢ шелѢ подѢ Нови РоссѢ,
 Ручьями крови лугѢ багрился,
 ГдѢ спущишѢ, взглянешѢ нашѢ колоссѢ.
 КакѢ лава съ трескомѢ протекаетѢ,
 И все, что встрѣишѢ, увлекаетѢ,
 Безпечны храбростью одной.
 Еще Французы не спрашались,
 И мняшѢ еще, еще сражались,
 И Росса видѣшь подѢ собой.



Холодной вечерѢ наступаетѢ,
 Покрылась кровію роса,
 КакѢ вдругѢ СуворовѢ притекаетѢ,
 Во мракѢ видя небеса.
 Побѣда наша, врагѢ вѢ смущенѢ,
 Спѣшите здѣсь на довершеніе,
 ГдѢ съ славою БаграшѢонѢ идетѢ:
 Вы ПАВЛА Имя вспомните,
 И прочимѢ всѣмѢ полкамѢ скажите,
 Что насѢ къ побѣдѢ БогѢ ведетѢ!



Ура и ПАВЛУ закричали!
 Уже шрехгранной шпыкѢ блеститѢ;
 ОщепѢ нашѢ Рымникской предѢ нами,
 То можно ль вамѢ насѢ побѣдить?
 Мгновенно слава пролетаетѢ,
 ЛетитѢ — и се вѢ шрубу вѣщаетѢ,
 Что ЖубершѢ палѢ, что всюду спрахѢ;
 Что вѢ ГаллахѢ шрепетѢ, изумленіе,
 Кичливы мысли, изскупленіе,
 ГероемѢ обращенны вѢ прахѢ. —



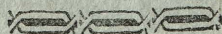
Какъ Пятый Карлъ, Французскихъ воевъ
И ты въ Миланѣ поразилъ;
И ты въ Павіи среди боевъ
Ихъ вождей гордыхъ полонилъ.
Тавара, Ордъ, шума спремаяся,
Пучины черныя багряшя,
Котрамы шрупы видны въ нихъ;
Но нѣдры пожирашъ не смѣютъ,
Изверговъ въ нихъ шѣла не сплѣютъ:
На сушу вспяшъ отбросятъ ихъ. —



Познаютъ поздно Галлы дерзки,
Познаютъ поздно Бога силъ;
Оплачунъ всѣ поступки звѣрски,
На время грѣшныхъ Богъ забылъ. —
Онъ ждалъ — и ждетъ ихъ покаянья,
Сердечныхъ чувствѣй изліянья;
Но коль рукою приметъ громъ,
Тогда вселенна возмается,
Изъ Ада огонь рѣкой польется,
Парижъ поставишь Онъ въ верхъ дномъ, —



Предъ сильной Божеской десницей
Что смертные на сей земли?
Какъ искры томныя въ зарницѣ,
Какъ въ морѣ бурномъ корабли.
Нашъ умъ — кичливое волненье,
А сердце — всѣхъ спрасней движенье,
Вертепъ всѣхъ золъ; узнавши часъ,
Стремишся ты не къ райскимъ кринамъ,
Но прямо къ гореснымъ судьбинамъ,
Грѣхамъ себя даешь подъ власть.



ПЕРЕВОДЪ

Панарова русска.

Бѣлыми стихами.

Ручеекъ прозрачной, милой!
Много сходенъ ты со мной:
Ты бѣжишь къ своимъ предѣламъ,
Я — спремлюся къ своему;
Ты журчишь всегда въ паденьѣ,
Я — спеная спрасить пою.
По берегамъ не слышно шуму
Отъ теченья швоего:
Такъ я въ сердцѣ спрасишу думу
Заключаю и молчу.
Ничего въ Природѣ чище
Я швоихъ не знаю водъ;
Никакой на свѣшѣ спрасиши
Нѣшѣ невиннѣ моей.
Вѣшры буйные Нешпуна
Не смущающъ водъ швоихъ;
Такъ удары злой судьбины
Не шревожатъ дней моихъ.
Я привычку въ милой Лизѣ
Въ сердцѣ чувствую швоемъ;
Ты въ спремленъ быспрошечномъ
Ошущаешь къ берегамъ.
Ты въ водахъ швоихъ кришпальныхъ
Образъ Лизы зашлючилъ;
Въ сердцѣ нѣжномъ, безпорочномъ,
Онъ ошанешся на вѣкъ.
Нѣшѣ въ тебѣ пучинаъ ужасныхъ,
А во мнѣ коваршва нѣшѣ.

Дно въ швоихъ водахъ увидишь ,
Испинну въ глазахъ моихъ.
Ты въ долинахъ вѣсься злачныхъ ,
Одинаково бѣжишь ,
А я къ Лизѣ — съ ней желаю
Время жизни проводишь.
Ты шечешь , доколѣ мразы
Свѣтлыхъ водъ не поразятъ ;
Я , какъ ты , любишь прешану ,
Какъ застынетъ кровь моя.
Ты безъ берега , безъ устья ,
Весь изсохнешь , пропадешь ;
Я безъ Лизы , безъ награды ,
Безъ любви пропаду.



РУСКАЯ ПОСЛОВИЦА:

Правда глаза колетъ.

Семейной спаришокъ , и умной , и почтенной ,
Послѣднѣ часы въ семъ мѣрѣ провождалъ ;
Онъ щасливъ былъ дѣтьми , ошечъ благосло-
венной ,
И честно вѣкъ проживъ , спокойно умиралъ. —
Обоихъ сыновей любилъ онъ одинако ,
Ихъ въ вѣрѣ воспиталъ , не толковалъ двояко ,
Но вздумалъ волю имъ послѣднюю объявить ,
И порознь каждаго еще благословишь.
Велѣлъ позвать къ себѣ онъ юношу меньшаго :
Вошелъ сынъ съ горесью , приказа ожидалъ.

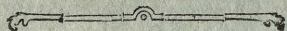
Возьми, сказалъ старикъ тихоѣько отъ большаго,
Сей съ златомъ сундучокъ, коиморой сберегалъ.
Тебѣ награда долгъ, ты малой очень умной!

Возьми его, мой сынъ; что въ немъ, сгодишся то. —
Дивился сынъ, молчалъ, приказъ услыша чудной,
Что потребуе вы? награда мнѣ? за что?

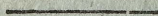
О мой любезной другъ! любезной мой родишель!
Мнѣль брата обижать? Богъ въ дружбѣ нашѣ
свидѣшель. —

Возьми! сказалъ отецъ; что дѣлаю для васъ,
Полезно будешъ, то реку въ послѣдній ч съ.
Твой братъ и глупъ и проситъ, знай; вѣрно,
изгасливъ будишъ;

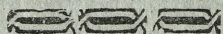
Я знаю нравъ его: любить себя принудишъ,
Фортуна ошупью его въ мѣру найдетъ,
Коль чаще дуракое въ блестящій край ведетъ.



СКАЗОЧКА.



Разбойники вѣжавъ, подкрались ко крыльцу,
И ночью въ домъ вошли къ богатому купцу: —
Находка велика! нѣтъ нужды мнѣ божишься,
Что мыслили они тошъ день обогатишься.
Воръ главной къ сундуку пустился какъ орелъ,
Но, о судьба! о рокъ! исчезла вмигъ надежда,
Купецъ въ Голландію въ ту ночь улепѣлъ,
И деньги взялъ съ собой — куды какой невѣжда!



С Т И Х И

К. И. М. Д.

ТемисѢ, Марсу, Аполлону,
ОнѢ вѣрно всѣмѢ равно служилѢ; —
Во всѣхѢ доспѣхахѢ онѢ корону,
Вѣнки лавровы получилѢ.

С Т И Х И

Павлу И. К.

ТалантовѢ судія таланты почитаетѢ;
Любитель онѢ НаукѢ, Наукой обладаетѢ;
СѢ разсудкомѢ умѢ его въ стихахѢ его блещитѢ,
И не искавѢ хвалы, себя хвалишь величѢ.

И Г Р А В Ѣ Ж М У Р К И.

ТирсисѢ нашѢ подѢ вечерѢ играя
По волѢ щастливой судьбы,
Глаза ЛизетѢ закрывая,
Рѣзвился Ѣ жмурки у воды. —
ЛѣсокѢ шутѢ былѢ, шрава прекрасна;
ОнѢ долго сѢ нею всё шутилѢ,
Любовна шуточка опасна! —
Кто шушку подѢ вечерѢ пустилѢ.

Тирсисъ съ Лизетой цѣловавшись,
 Съ Амуромъ всё ея ровнялъ,
 И часто съ нею вдругъ обнявшись,
 Къ себѣ, и къ сердцу прижималъ. —
 Лизета рѣзвая такая,
 Хотѣла всё его вязать,
 И шилась только обнимая
 Тирсиса сзади поймавъ;
 Тирсисъ легокъ и остороженъ,
 Сто разъ отъ ней всё убѣгалъ,
 Упалъ — паденіемъ въпревоженъ,
 Отъ Лизы въ часъ не убѣжалъ. —
 Она потчасъ его схватила,
 Плапкомъ онъ самъ себя связалъ, —
 Но дѣнь Лизета заплашила,
 И онъ ея поцѣловалъ. —
 Лизета выбрала мѣстечко,
 И скоро спрясалась туда,
 Ему — аукалась сердечко!
 Амуръ сказалъ, бѣжать куда. —
 Тирсисъ любезной былъ проворенъ,
 И зналъ минушой управлявъ;
 Божокъ любви имъ былъ доволенъ,
 А Лиза отъ него кричалъ. —
 Но скоро на справѣ миряшся! . . .
 Опасно подъ вечеръ бранишь,
 Въ лѣску намъ должно цѣловаться,
 Отшуда дружно выходишь. —
 При спарыхъ людяхъ пришворяшся,
 Совѣмъ другое говоришь,
 Что шутокъ должно удаляшся;
 А въ лѣсѣ не должно уходиль. —
 Уже Тирсисъ припомнилъ спадо, —
 Какъ Лизы мать за Лизой шла,

Тирсисъ сердитъ, но Лиза рада,
Спаруха въ ссорѣ ихъ нашла. —
Овечку Лиза всё просила,
Сыщи Тирсисъ — скорѣй поди;
Когда не сыщешь, говорила,
То самъ за нею пропади. —
Давноль, спаруха имъ сказала,
Овечку ищите вы здѣсь? —
Она съ утра у насъ пропала;
По ней шокую день я весь. —
Лизеша все меня бранила,
(Вошѣ шумѣ немножко онѣ солгалѣ)
Весь день со мной не говорила,
За то чпо овцу волкѣ укралѣ. —
Овечка къ спаду не являлась,
За то не шила галсшукѣ мой,
За ту работу на прималась,
И не смирясь идешѣ домой. —
За то я завшра къ огороду
Тынокѣ у васѣ не сгорожу —
Не буду работашѣ въ погоду,
И дровѣ къ избѣ не положу. —
Спарухѣ ихѣ смиришѣ желалось,
Но ихѣ давно Амурѣ смирилѣ.
Не долго мать обѣ томѣ спаралась,
Тирсисѣ прощенье получилѣ:
Упалѣ къ ногамѣ своей предешной,
Сшалѣ милой взглядѣ у ней просишѣ,
Но обѣ овечкѣ шумѣ любезной
Не сшалѣ онѣ Лизѣ говоришѣ. —
Пускай то думаешѣ спаруха;
Мы знаемѣ все какѣ дѣло шло.
Бывала въ мудрецахѣ проруха,
Какѣ дѣло — до любви дошло.

М О И М Ы С Л И.

Химерой самъ себя пишая,
Я дѣло часто забывалъ;
Вѣ спраشياхъ, вѣ весельяхъ упоая —
Ничто сверхъ ихъ не почиалъ!
Теперь — когда пришелъ разсудокъ,
Химеру зачалъ прогоняшь;
Къ его я голосу спалъ чудокъ,
Какъ спалъ онъ громко мнѣ пеияшь. —
Когда — вѣ умѣ я строилъ башни,
То щасливѣ былъ единый часъ;
А нынѣ всѣ оставя шашни,
Я спалъ разумнѣе опѣ васъ. —
Опѣ васъ — болѣзни, старость, лѣшны,
Вы взяли суешны предметы,
И вѣ мѣрѣ семъ — мой весь покой: —
Теперь осталось угрызенье,
Одно мнѣ есть успокоенье,
Чшо честь — уставъ хранилъ я швой;
Чшо вѣкъ вѣ черпоги я зланыя
Къ Вельможамъ ползати не ходилъ,
Не сонлешалъ слова пусшыя,
И Баръ хвалами не кадилъ. —
Бывало — дѣвки, каршы, косши,
Меня видали цѣлой день;
Сирены звали часто вѣ гости,
Вѣ собраньяхъ не сидѣлъ какъ пень.
Бывало — вѣ свайкѣ и вѣ бильярдахъ
Я прашилъ всѣ мои часы:
Теперь — лишь вѣ книгахъ, вѣ старыхъ Бардахъ
Я вижу истинны красы.

Бывало — жмурки и горѣлки,
 Всю ночь легко могли заняшь:
 Теперь — съ женою вѣ посидѣлки
 Подѣ старость мило мнѣ играть.
 Бывало — цѣлой полкѣ угаровѣ
 Ко мнѣ сбирался вѣ пышной домѣ:
 Теперь сажу я у анбаровѣ,
 Считаю хлѣбѣ, пришедшій съ Кромѣ. —
 Бывало — милоспѣни разны
 Отѣ гордоспѣ одной даю:
 Сиренѣ — серьги дамѣ алмазны,
 А бѣднымѣ горсѣю подаю;
 Теперь для васѣ рублей не спало,
 А бѣдной — мой возьметѣ пятакѣ.
 Когдажѣ случитѣся денегѣ мало,
 То я пройду съ слезами такѣ.
 Тебя, обманѣ! всегда гнушался;
 Кѣ тебѣ я вѣ гостѣ не ходилѣ;
 За чашу съ ядомѣ не примался,
 Людей достойныхѣ не бранилѣ.



С Т И Х И

П. ф. Б. П.

Насѣ дружба пѣсная отѣ дѣшпѣва сѣдиняетѣ.
 Я вѣрной другѣ ему, и онѣ мнѣ другѣ прямой.
 Читашель! коль тебя доброта восхищаетѣ,
 То знай, что можетѣ бытъ онѣ другомѣ и съ
 тобой.



П Ъ С Н Я.

Я цвѣтовъ искашь собрался,
Чтобъ изъ нихъ вѣночки плести;
Тамъ паспухъ мнѣ повспрѣчался,
И сказалъ мнѣ горьку вѣсть;



Онъ сказалъ мнѣ, что въ Природѣ
Самой лучшей цвѣтъ пропалъ;
Межъ паспущекъ въ хороводѣ
Чтобъ я Клары не искалъ.



Едва роза разпустилась,
Спавъ на стебликъ своемъ:
Вѣтеръ дунулъ — вдругъ сломилась:
Роза на сердцѣ моемъ.



Смерть! хопъ ты взяла любезну —
Я смѣюся надъ тобой!
Ибѣтъ, не можетъ участъ слезну
Любой глѣвъъ гошовишь швой.



Я жестокіе удары
Всѣ швой перенесу;
Но лишись ли милой Клары —
Можно ль думать, что снесу?



Естьли Клара всѣ ушѣхи
Всѣ съ собою унесла;
Тѣшны радости и смѣхи,
Коль Природа умерла!



Все въ Натурѣ унываетъ,
Жизнь несносна для меня —
Птичка въ родѣ не порхаетъ,
Соловей поетъ спеня;

Ручеекъ ея смутился,
Лѣсъ завылъ, чело склонялъ;
Солнца лучъ по ней зацмился,
И листокъ съ деревъ упалъ.

И луна въ ночи не блещетъ,
Нѣтъ отрады для очей:
Клара! сердце все трепещетъ;
Сгубло съ жизнію швоей!

ОТВѢТЪ СЛѢПОВА.

Какъ нѣкой молодецъ къ слѣпому прибѣжалъ,
Надѣясь на себя, съ воспоргомъ вопрошалъ:
Скажи, спарикъ! скажи, какъ солнце разумѣешь?
Что зрѣніе? что свѣтъ? Отвѣпствуй, коль
умѣешь. —

Я мню, сказалъ спарикъ, что зрѣніемъ замѣчаютъ
Возможно умнаго, а глупыхъ зря — бѣжатъ;
И видя по лицу, что схожъ на живошину,
Молчатъ передъ осломъ — и презираютъ скошину.

ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ
ПАВЛУ І.

О ты, въ комъ Россы зряшъ примѣръ и утѣшенья.
Уставы и добро лѣя на насъ рѣкой,
Съ Тобою царствуетъ и мудрость и покой,
Щедрыя, милосны, и къ бѣднымъ сожалѣнья;
Я слабымъ голосомъ хвалы Твои пою,
Твердишь и цѣлой мѣрѣ правдиву пѣснь мою.

КЪ ПОРТРЕТУ
Г. СУВОРОВА.

Опечесства краса, и Воинъ, и Мудрецъ!
Онъ войску славному примѣръ, душа, отецъ;
Онъ безкорыстѣ въ душѣ своей вмѣщаетъ,
Дѣлами чудными вселенну удивляетъ.
Когдабъ во времена Пигалева онъ жилъ,
То Марса бы съ него Пигаль изобразилъ.

КЪ ПОРТРЕТУ
МИХАЙЛЫ МАТВѢЕВИЧА ХЕРАСКОВА.

Что Римъ и Греція доспойнова вмѣщали,
То Россы межъ собой въ Хераское сыскали:
Гомеръ, Есхиль, Сенека, онъ нашъ Анакреонъ;
Онъ Пиндаръ, онъ Софоклъ, онъ дивный нашъ
Плашонъ.

ОТВѢТЪ НА ВОПРОСЪ:

Кто умнымъ здѣсь назваться можетъ?

Кто языкомъ такъ управляетъ,
Какъ бы капдунъ имѣлъ на немъ;
Услыша ложь, не уличаетъ,
Оспавишъ на сердцѣ своемъ;
Кто всѣмъ отвѣтствуетъ пристойно,
Молчать умѣетъ, коль угодно:
Повѣрь — тотъ умной человекъ!
Дьогенъ искалъ шакова вѣкъ.



НЕ УПОВАЙ НА СОБСТВЕННЫЯ СИЛЫ.

Гуляя подъ вечеръ молодчикъ на валу,
Спалъ бишься обѣ закладъ, что онъ поспѣетъ
точно —

На Чорну Грязь еще къ вечернему сполу;
Не смѣнитъ лошадей, то сдѣлаетъ нарочно.

Нещастныя лошадки!

Для васъ такія схватки

Не могутъ милы быть:

За что же вамъ хозяевъ и любите?

Но попусту заговорился

И прищипи удалился.

Вѣпронъ ударился обѣ тысячѣ рублѣхъ,
Пустился вмигъ скакать въ телѣжкѣ, не въ
саняхъ;

Одинъ онъ, самъ ямщикъ, свиститъ и погоняетъ,

Уже шестой версты онъ скоро достигаетъ:

На встрѣчу вдругъ спарикъ!
Вѣтронъ ошпановился вмигъ.
Послушай, спаричокъ!
На Черной грязи скоро ль буду?
Ты, доброй мужичокъ,
Я думаю ошшуду. —

Бояринъ! къ ужину легко тебѣ поспѣть,
Когда не будешь такъ лешѣть. —
Но тутъ молодчикъ осердился,
Скорѣй скакать того пустился;
Лошадокъ спалъ онъ погонялъ.
Ну какъ бы спарика дружокъ не вспоминать!
И подлинно — съ стремленьемъ ось преѣдетъ,
Телѣжка на боку — курьеръ подъ ней лежитъ;
Ушибся, занемогъ, и денегъ онъ лишился,
За то что на себя онъ много положился.

Б Ы Л Ъ.

Бѣднякъ у богача себѣ прося подмоги,
Писалъ ему письмо, и жалость возбуждалъ;
Но нравы жестоки, и люди сполько спроги,
Что бѣдной только трудъ напрасной пошерялъ:
Ошвѣстъ онъ получилъ на розовой бумагѣ.
Бумага хороша! учливой былъ ошвѣстъ;
Сулили много въ немъ ошрады для бѣдняги.
Богачъ акшприсѣ далъ, а бѣднымъ — денегъ нѣтъ!

С Т И Х И

*Дѣвушкѣ, которая просила, чтобъ пош-
тасъ сдѣлать ей стихи.*

Когда бы Музы такъ мнѣ скоро
Умѣли мысли поселять,
Какъ ты — любовь съ едина взора
Умѣешь въ сердцѣ разжигать:
Тогда бы пошчасъ я, Лизеца,
Желая друга похвалишь,
Искалъ пріятнова предмета,
Чшобъ съ нимъ красу твою сравнишь.
Сказалъ бы, что тебя Природа
Пошлася награждать,
Для украшенья смертныхъ рода
Тебя родила удивлять. —

С О ВѢ С Т Ь.

Тебѣ я лиру
Спую свою;
Душѣ - кумиру
Пѣсню пою.
Совѣсть награда,
Добрымъ вѣнецъ;
Совѣсть досада,
Вичь злыхъ сердецъ.
Весь я, судьбина!
Въ власти твоей;

Что бы причина
Грусти моей?
Мучусь поскою,
Щасстья ишу;
Всё съ суешою
День провожу. —
Прочь всѣ забавы,
Суешной вздоръ!
Все по оправы,
Сердцу позоръ. —
Спану я щасстья
Въ сердцѣ искашь;
Бурна ненастья,
Свѣта бѣжашъ.
О Добродѣтель!
Силы придай;
Дѣлъ будь свидѣтель,
Ихъ учреждай.
Въ чувствахъ душевныхъ
Будь шы видна,
Въ мысляхъ вседневныхъ
Власпвуй одна.
Къ вѣрѣ блаженной
Шагъ мой направъ;
Миръ вождельной
Сердцу доспавъ;
Путь твой шернистой
Къ щастью ведетъ;
Духъ твердый, чистой,
Миръ въ немъ найдешъ.
Чуждъ ошъ напасти,
Кто имъ ходилъ,
Бурныя спраспи
Тотъ побѣдилъ;

Бѣдствія сноситъ,
Ждетъ имъ конца;
Помощи проситъ
Онъ отъ Творца.
Кормитъ онъ гладныхъ,
Милуетъ всѣхъ;
Ищетъ опрадныхъ
Въ благѣ утѣхъ.
О щедрый Боже!
Вѣру мнѣ влей;
Вѣра дороже
Злапа, честей;
Въ ней я алкаю
Щастье найти;
Съ нею желаю
Въ гробъ мой сойти.

НАДГРОБНАЯ.

Здѣсь старой хрычь зарытъ — рокъ злобной
положилъ
Которому вдова устроя погребенье;
Не зная, дѣлашь что себѣ во утѣшенье,
Хотѣла плакать часъ — но Докторъ запретилъ.

Э П И Г Р А М М А.

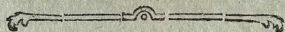
Когда бранишь меня, не вѣришь въ томъ ни кто;
Хвалишь ли ты зачнешь, не вѣруешь и про то.
Но, Капія, отъ чего сѣе? — — не разумѣешь?
Ты всѣхъ равно бранишь, хвалишь же не умѣешь.

С К А З О Ч К А.

Однажды Езуитъ прекрасно говорилъ,
На воздержанье рѣчь предивную сложилъ:
Не должно сладко ѣсть, не должно пить безъ
мѣры,
И съ жаромъ подтверждалъ, что по законы
вѣры.
Изъ предстоящихъ тушъ одинъ былъ пронутъ
шѣмъ,
И чувствуя свой грѣхъ, винился громко всѣмъ.
Обѣда кончилась; съ раскаяньемъ пустился,
На счи къ пастырю усердно шоропился;
Онъ стукнулъ у дверей — вошелъ съ слезами
въ домъ;
Но пастырь ужъ сидѣлъ давненько за споломъ:
Спояда передъ нимъ прекрасная дичина,
Гусь, ушка, и каплунъ, жаркая бекарина;
Тутъ кубочикъ пивца, Шампанскова бакаль,
Кошорой поднеся, онъ гостю шакъ сказалъ:
Бранишь пороки долгъ — я плашу получаю,
И должностъ шѣмъ свою я прямо выполняю.
Что я ни говорилъ, постижно по уму,
Но исполнять сѣе — я пысячь не возму.

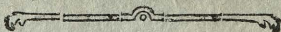
НАДГРОБНАЯ ПЬЯНИЦЪ.

Съ постели къ погребу, а съ погребѣ къ постели;
Подъ камнемъ кно лежишъ, потъ въкъ такъ
проводилъ;
И онъ въ послѣдній часъ еще шуда ходилъ,
Но Парки злобныя къ себѣ приди вельли. —



РАЗМЫШЛЕНІЕ.

Семь славныхъ Мудрецовъ намъ Греція казала,
Которымъ по сей часъ еще дивится свѣтъ;
Но сколькожъ дураковъ она въ себѣ вмѣщала,
Коль умныхъ семерыхъ мы зримъ во столько
лѣтъ?



ГЛАФИРЪ.

Сей маленькой божокъ, что столь знакомъ тебѣ,
Что чтишь швои глаза мнѣ взоромъ повелѣли;
Въ объятіяхъ красотъ онъ крылья выросъ себѣ,
Но на швоихъ грудяхъ онъ бы вдругъ изпелѣли.



ПЕРЕВОДЪ ПАНАРОВА РУЧЬЯ

С т и х о т в о р е н и е .

О ручей, ручей прозрачной!
Много сходенъ ты со мной:
Ты бѣжишь къ долинь злачной,
Я всегда стремлюсь къ драгой;
Ты журчишь въ швомъ паденьи,
Я спеная спрасъ пою;
Ты въ незыблемомъ печеньи
Тихо воду льешь свою:
Такъ въ молчаньѣ и въ мученьи
Въ сердцѣ нѣжну спрасъ шаю;
Числотою превышающъ
Воды всѣ швой свѣшлый шокъ:
Такъ душа моя не знаетъ,
Что неправда и порокъ. —
Дуновенія Борея
Не смущающъ водъ швоихъ,
Бѣдства, горести имѣя,
Я сношу покойно ихъ.
Какъ въ спруѣ швоей криспальной
Образъ Лизы заключенъ:
Вѣ мысли шакъ моей печальной
Онъ всегда изображенъ.
Нѣшъ въ тебѣ пучинъ ужасныхъ,
Нѣшъ во мнѣ обмановъ злыхъ;
Видно дно швоихъ водъ яеныхъ,
Истинна въ глазахъ моихъ.
Ты въ долинь извиваясь,
Течь привыкъ одной спезей:
Я, за Лизой успремаясь,
Радъ съ ней жишь ошатокъ дней. —

Мразъ доколѣ не настанетъ,
Будетъ печь швоя струя :
Спирасъ моя шогда увянетъ,
Какъ застынетъ кровь моя. —
Безъ бреговъ и безъ преграды.
Ты исчезнешъ, будешь сухъ :
Я, не знавъ любви ошрады ,
Испущу отъ скорби духъ.

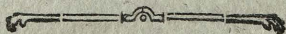


СОЧИНЕНІЕ.

На пламенномъ шару ошановилось Время,
И изумленное ко Славѣ вопіетъ :
Кшо Мужъ сей, съ кѣмъ въ родство вступило
Царско Плѣмя?
Кшо Побѣдитель сей, кому дивился свѣтъ? —

Опытъ въ Славѣ.

Се Вождь союзныхъ силъ, рѣшилъ злыхъ
раздоровъ,
Се Россѣ! сей мой Герой, и словомъ: се Суворовъ!



ЗАГАДКА.

Когда взаимна я, шакъ весела со мною ;
А ешъли нѣтъ меня, шакъ мучаюся тоскою ;
Но пожелаю знать о имени моемъ ,
То всякой вопросы о сердцѣ самъ своимъ.

Отвѣтъ на вопросъ.

Послушай, куманѣкъ! два сына у меня,
Но оба межъ собой лицами не похожи,
То отъ чего сіе? хочу извѣдать я. . . .
Два разные ошца, такъ разные и рожи.



РОЩИ ОСЕНЬЮ.

Идиллія.

О жертвы нѣжныя Зимы немилосердой!
Деревья, что весной и лѣтомъ я любилъ,
Подъ тѣнью коихъ я прохладу находилъ!
Красы вы лишены косою Борея твердой —
Туманы мрачныя отсюду васъ гнѣшущъ,
И ваши листвѣя упали, пожелтѣли;
Пастушки между васъ вѣнчиковъ не плещутъ;
Впослѣдніе вспорхнувъ и пшички оплещѣли —
Не резвился Зефиръ, а дуесть Аквилонъ,
Среди нагихъ сучковъ мы слышимъ только стонъ;
Всѣ Нимфы вдругъ отъ васъ далеко прочь от-
ходятъ,
И въ скрытыя мѣста веселія уводятъ;
Нейдетъ подъ вашу тѣнь съ свирѣлю паспухъ,
Не восхищаетъ тѣмъ пастушки нѣжной слухъ;
Живой изображенъ въ васъ образъ тѣхъ неща-
стныхъ,
Которы въ нищестѣ и бѣдствіяхъ ужасныхъ
Отъ всѣхъ оставлены, оставлены на вѣкъ,
За то, что бѣдственныхъ не любятъ человекъ!

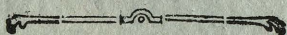
Вы прежде на себѣ имѣли видѣ опрадной,
Вѣ сей часѣ картину зримѣ, картину смерти
хладной.

Плѣняли зеленую егда прїяшной взорѣ,
Сердцамѣ суля ушѣхѣ и радостей соборѣ.

Теперь — воззря на васѣ, вѣ насѣ сердце унываетѣ
И мерзлыхѣ сучьевѣ хладѣ всю кровь вѣ насѣ
заспужаетѣ.

Но вскорѣ, вскорѣ все Природа оживитѣ,
И даже мѣлкїе кушочки воскреситѣ;
Вы узрите еще подѣ тѣнью вашей милой
День радости, ушѣхѣ, день лѣтній и любимой;
Вы узрите еще и Нимфѣ и паспуховѣ,
Играющихѣ межѣ васѣ сѣ вѣнками изѣ цвѣтовѣ.
Вотѣ ваша участь здѣсь, о вы древа густыя!
О рощи! о лѣса! веселья вѣ васѣ просыя,
Но улаждаете вы чувствїя людей,
И сладко странникѣ спитѣ на муравѣ швоей!
Онѣ шедши по сплени, себя вдали увидитѣ,
Кѣ шебѣ онѣ, рощица, забывѣ усалоешь идеитѣ,
Красуется тогда журчащими ручьями,
И жажду уполя, опдохнетѣ межѣ цвѣтами:
Ты, рощица, его тогда безмолвный другѣ,
Онѣ уладитѣ вѣ шебѣ и успокоитѣ духѣ. —
Предѣлу вѣчному Природы покоряясь,
Онѣ жизни кѣ смерти здѣсь, отѣ смерти вѣ
жизнь пускаясь,
Коль полгода на васѣ смертельной зрится мразѣ,
Другїе полгода, вы прелесѣ душѣ, и глазѣ —
А мы — храня судебѣ всегда успавы спроги,
Природы не преидемѣ устроеной дороги!
Нашѣ вѣкѣ и крапки дни теряются вѣ вѣкахѣ,
Несутся сѣ быспрошой на временныхѣ крылахѣ.
Лешатѣ - и вѣ вѣчности какѣ искры пропадаютѣ,
Подобно шѣмѣ рѣкамѣ, что бѣгѣ своей направляютѣ,

Что съ шумомъ въ бурной пошѣ и въ хляби
устремясь,
Теряются въ моряхъ, начала удалясь;
Подобно такъ и мы: что часъ, то мы слабѣе;
Что часъ, то меньше жить, и всё плывемъ
скорѣе,
Все къ смерти, къ тлѣнью — и мысли закру-
живъ,
Не помнимъ, что нашъ духъ пребудетъ вѣчно
живъ.



Э С Т Е Л Ъ и Т И Р С Ъ.

У же вечерній мракъ скрываетъ
Верхушки горъ, пространной видъ;
Пастухъ, пастушка отгоняетъ,
Все стадо прочь съ луговъ бѣжитъ.
Унылъ, печаленъ Тирсъ прекрасной,
Одинъ подъ липкой у ручья,
Паслись овцамъ на паствѣ злачной
Еще позволилъ у себя. —
Забывъ собачку, посохъ милой,
Спелая пѣсню пѣлъ въ свирѣль;
Гласъ эхо повторя унылой,
По часу повторялъ: Эстель. —



Когда Эстель меня не любишь,
Забываю, кому клялась;
Коль клятву ты и слово рушишь,
Рази ты друга не стыдись!
Умру любя; но не забуду;
Твой образъ заключа въ крови;

Тѣбѣ же я желать не буду
 Прѣзрѣнной бытъ другимъ въ любви.
 Къ ручьямъ я щещно прибѣгаю,
 Чѣмъ пламень свой мнѣ ушолить;
 Въ крови любовію стараю,
 И не могу ни чѣмъ пушить.
 Я вамъ, невинныя овечки,
 Всегда завидовалъ однимъ;
 Вамъ надо паствы, чистыя рѣчки,
 Съ барашкомъ всякой былъ съ своимъ;
 Любовь опасностію не сная,
 Вкушая сладости ея,
 Всю горестъ пастухамъ ошая,
 Блаженство видѣше свое.
 Березы, вязы! вы свидѣтель,
 Что имя носите драгой;
 Этель ли мукъ моихъ содѣтель?
 Она ли рушила покой?
 Росшите, покрывайтесь листомъ,
 Подъ запахомъ пріятнымъ, чистымъ,
 Громче соловей вспоешь;
 Подъ тѣнью душу что плѣнило,
 Я буду горевать уныло,
 И сердце съ пѣсенъ тѣхъ вздрогнетъ.



Бывало съ паствы уходили,
 Съ желаньемъ мы . . . другъ друга зрѣть;
 Съ Этелью въ рощи уходили,
 Пріятну ночь желали зрѣть. —
 Теперь два вечера проходятъ,
 А я ее не вижу здѣсь,
 Меня бѣжитъ, меня уходитъ,
 И за нее спрадаю весь.
 Ахъ! естли милую болѣзни,
 А не невѣрность зрѣть прешаешь,

Скорѣе жизнь моя исчезни
И пусть глаза невѣрность зрятъ!



Эшель въ густой спояла шѣни,
И слышала его слова;
Всѣ слышала жестоки пени,
И зрѣла съ имянемъ древа.
Она къ Тирсису выбѣгаетъ,
И такъ съ любезнымъ говоритъ:
Овечка, насъ что ушѣшаетъ,
Что мнѣ любовь любить велитъ,
Два дни, двѣ ночи пропадала,
Къ другому пасуху приспала,
И я съ шрудомъ ее нашла. —
Ахъ! вдругъ вскричалъ Тирсисъ унылой,
Унесъ всѣ грусти вѣтеръ милой,
Когда ко мнѣ Эшель пришла! —
Одна любовь теперь со мною,
Ушѣхи, радости и смѣхъ;
Нѣтъ грусти, нѣтъ тоски съ тобою,
Лешающъ только шумы ушѣхъ.



ПОСЛАНИЕ Е. М. Д.

О ты, которую Природа наградила,
О новая Сафо! — ты разумъ нашъ плѣнила.
Тебѣ ли должно здѣсь печали узнавать,
И мѣсто всѣхъ ушѣхъ судьбы гоненья знать?
Ты лиру въ черный крепъ облекши златоспирну,
Заставила въ слезахъ съ собою слезы лиць,
И презря важныя велѣнія къ Самурну,
Еще велѣла намъ ты объ сесирѣ шужить.

Намъ Небо женщинъ въ свѣтѣ чувствительныхъ
послало,
Чтобъ вѣчно въ насъ душа къ ихъ горестямъ
спрадала,
Единъ веселой взглядъ ихъ радость въ насъ
внушилъ,

А горестной поску вмигъ въ сердце поселилъ.
Твой голосъ повсюду твои стихи прекрасны,
Заспавашъ замолчать всѣ крипики приспирасны.
Услыша похвалы, здѣсь зависть задрожилъ;
Твой милой взоръ узря, въ пещеры побѣжилъ.
Твой милой жалкой гласъ проникъ въ уединенье,
И въ сердце томное возставилъ улажденье.
Подобно шакъ какъ ты, Орфей плѣнялъ людей,
И горестъ улаждалъ онъ лирою своей.

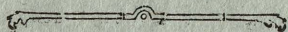
Ты милую сестру воспомина намъ съ слезами,
Подобно Дезульеръ, писала ты стихами;
И новые въ себѣ достоинства явя,
Симъ даромъ отъ Небесъ утѣшь сама себя!
Не лъзя не плакать намъ и не спрадать въ
печали,

Но кои смертные на свѣтѣ не спрадали?
Возми въ утѣху ты, что кщо ее знавалъ,
Согласно томъ съ тобой грусть томну ощущалъ.
Здѣсь добрыя дѣла одни не умираютъ,
Ихъ Ангелы небесъ свѣтиломъ называютъ.

А первой въ свѣтѣ даръ — дашь чувствовашь дру-
гимъ,
Что сердцемъ чувствуешь, ты сердцемъ самъ
своимъ.

Достигши до того, веди себя къ покою,
И вспомни, что сей день, намъ поданной Судьбою,
Есть даръ, за кой еще мудрецъ благодаритъ,
Но въ неизвѣстности кому принадлежитъ?

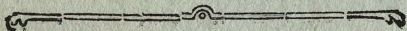
И шаспливѣ вѣ свѣтѣ потѣ, кпо смертной ча-
сто мыслишѣ,
А завтре днемѣ своимѣ вѣ умѣ своемѣ не чи-
слишѣ.



ПАУКЪ и ШЕЛКОВОЙ ЧЕРВЪ.

Б а с н я.

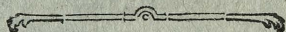
Шелковому червю смѣялся пакѣ паукѣ:
Куда ты червячокѣ какѣ шихо работаешь!
Я спѣну обеду, да и безѣ дальнихѣ мѣкѣ;
А ты золошника шелчку не окончаешь! —
Ты правду говоришь, шелковой червь сказалѣ:
Ты скоро сдѣлалѣ все, я шихо работалѣ;
Но знашоки твою работу презираютѣ,
А шихую мою полезной называютѣ.



С О В Ѣ Т Ъ А Н Ю Т Ъ .

Анюша! будешь ты всѣхѣ восхищать собою,
Доколѣ красота съ лица не пропадетѣ;
Но мало время намѣ плѣнять своей красою,
Когда кѣ тому еще красотѣ душевныхѣ нѣштѣ!
Тони ты отѣ себя унынѣ, досаду;
Пославъ ты вѣрностью кѣ сумнѣнѣю преграду.
Учись, красавица! сердца воспламеняшѣ,
И души покоря, почтенѣемѣ удержатѣ.
Юнона поясомѣ Венеринымѣ облекшись,
Отѣ шрона своего предѣ зеркаломѣ усѣвшись,
Желая — обрѣла искусство восхищать,
Узнавѣ, что гордостѣю не лѣзя воспламеняшѣ.

Тогда прекраснѣе всѣмъ смертнымъ показалась,
И вся вселенная побѣдѣ удивлялась.
Улыбка, милой взглядъ, смѣхъ нѣжной на
лицѣ,
Предспаваяшъ красоту Богинею въ вѣнцѣ. —
Пріятельскы, проснота, всѣ страсти возбуждаютъ,
Сердца любовниковъ къ восторгу устремляютъ.
Благоприспѣвшую красу мушины чшашъ,
А сердца съ добротой Амуры чшашъ веляшъ.
Краса безъ разума есть идолъ Пигмаліона;
Сердцшная душа на вѣкъ къ любви препона.
Красавица съ умомъ, веселая всегда,
Повсюду за собой влечетъ пріятельскы, смѣхи,
Бѣгутъ толпою къ ней любовь и всѣ ушѣхи:
Съ такою поскучашъ посмѣлѣ ли кино когда?



Р Ы Б Н А Я Л О В Л Я.

Подъ тѣнію древесъ развѣсистыхъ, густыхъ,
Сидишъ рыбакъ у водъ одинъ въ мѣстахъ пу-
стыхъ;
Вода зеркальная печетъ въ рѣкѣ струями,
И пѣна бѣлая мѣшается съ водами;
То прійдетъ къ берегу, то потчасъ убѣжитъ,
И щцательно рыбакъ на волны тѣ глядишъ.
Уже въ рукахъ своихъ онъ уду выправляетъ,
Приманку наложя, съ крючкомъ ее бросаетъ.
Онъ первой теплоты блистательныхъ лучей
Взыграли рыбы всѣ, и бросились въ ручей;
Изъ озера онъ пустились въ сладки воды,
Узрѣвъ и съ радостью рыбакъ ихъ разны роды.
Уже на уду шу карась и ершь бѣжитъ,
Но рыба хитрая прикормку шу глядишъ,

Хватаешься — но вспяшь вдругъ въ воды уте-
каешъ.

Съ сребристой чешуей вдругъ шука попадаешъ,

Глошаешъ съ рыбкой крюкъ и уду наклоня,

Трепещется бѣясь, свою неволю зря.

Съ добычею такой рыбакъ уже покоенъ,

Благодаритъ Судьбу, и малымъ онъ доволенъ.

Съ искусствомъ бросилъ онъ уже и неводъ свой,

И ракъ ползетъ въ него черезъ песочной слой.

Ершь, окунь и карась, что къ удѣ не бѣжали,

И съ карпомъ и съ линемъ въ шопъ неводъ по-
падали.

Рыбакъ узнавши то, онъ шасшья выѣ себя,

Аглаю вспомнилъ онъ и всѣ веселы дня.

Она къ нему бѣжипъ: онъ шоню раскрываетъ,

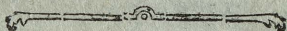
На шастіе ея онъ сперлядь вынимаетъ.

Тутъ нѣжной подѣлуй награда былъ ему,

Аглаюшку прижалъ онъ къ сердцу своему. . . .

Терпѣнье, шрудъ его въ минушу заплашила,

Въночкомъ изъ цвѣшовъ спаранье наградила.



ЗАГАДКИ.

1.

Спокойствіе людей я вѣчно нарушаю;

Любовникъ участи завидуетъ моей;

Пишаюсь кровію, и жизнь шамъ обрываю,

Гдѣ мнѣ гошовапъ казнъ къ гибели своей.

2.

Везъ всякой упряжи могу все перевезти,

И на хребтѣ своемъ Царь - градъ съ спѣнами
снеси.

Пріятна зрѣнію, и всѣхъ я восхищаю,

Когда въ себѣ лучи отъ солнца заключаю.

Печаль, коль я шиха; когда сердита, спонѣ;
И прошиву меня не сыщутъ оборонѣ.
Мой голосъ устрашитъ безспрашнаго Героя,
Сражаю и гублю какъ пуля среди боя.
Безчисленно число имѣю я дѣшей,
А злато и серебро вѣ упробѣ есть моей.

3.

Открытой сполѣ держу и вѣхъ я угощаю,
Сѣ безчестнымъ честнаго нигдѣ не различаю:
Я дерево, я кость, а часто я мешаллѣ,
Богатой вѣ золото, вѣ каменя наряжалѣ.
Я жесѣ, я серебро, я камень, черепаха,
Почасту естѣ на мнѣ бумажная рубаха.
Хотя и всякому я сердце опѣдаю,
Однако тщательно спояшѣ за честь мою.
Я сердце черное очамъ людей являю,
И запахомъ его я жадныхъ восхищаю.

4.

На рокѣ, на щастѣе не взираю,
Я смертныхъ кѣ трону возвожу;
И вдругъ я вѣ бѣднѣши являю,
Каршину смерти вдругъ кажу.

Конецъ II Тома.

